




Grizzly


Instrukcja obsługi i konserwacji

Wydanie 5 z dn. 2020-12-18

Wózek inwalidzki specjalny GRIZZLY

 **UWAGA!** Użytkownik z niesprawnością widzenia, czytania lub niesprawnością poznawczą proszony jest o zgłoszenie się do Producenta w celu uzyskania informacji dla użytkownika w odpowiednim formacie.

Przeznaczenie Instrukcji

Instrukcja obsługi i konserwacji zawiera podstawowe informacje niezbędne dla prawidłowego użytkowania wózka inwalidzkiego Grizzly, w tym zasady bezpieczeństwa jego użytkowania, opis jego budowy, obsługi i regulacji, przygotowania wózka do pracy, sposobu konserwacji i czyszczenia wózka oraz warunków gwarancji.

Przeznaczona jest dla osób sprawujących bezpośrednią opiekę nad dziećmi niepełnosprawnymi (asystentów dziecka - rodziców, opiekunów), które będą przewożone w wózku. Przeznaczona jest również dla lekarzy i rehabilitantów obsługujących wózek.


UWAGA! Zachowaj niniejszą instrukcję na przyszłość!

Instrukcję należy przechowywać w łatwo dostępnym miejscu.

Dane kontaktowe producenta:

- adres pocztowy: MyWam sp.j., ul. Szczecińska 10, 41-516 Chorzów, Polska
- numer telefonu kontaktowego: +48 32 733 11 31
- adres e-mail: mywam@mywam.pl



 **UWAGA!** Przed przystąpieniem do użytkowania wózka, każdy Użytkownik zobowiązany jest do zapoznania się z treścią niniejszej instrukcji i stosowania się do niej.

UWAGA! Niniejsza instrukcja jest nieodłączną częścią produktu i każdorazowo musi być dołączona do sprzedawanego produktu.

Wersja Instrukcji obsługi i konserwacji: PL

Wydanie: piąte z dnia **2020-12-18**

MyWam sp.j. zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian technicznych i handlowych w treści Instrukcji obsługi i konserwacji bez wcześniejszego uprzedzenia. Każda zmiana zostanie określona datą ostatniej aktualizacji instrukcji.

Spis treści

1.	Wprowadzenie.....	6
2.	Przeznaczenie wózka Grizzly.....	6
3.	Ważne wskazówki i zasady bezpieczeństwa.....	6
4.	Tabliczka znamionowa	11
5.	Tablice ostrzegawcze.....	12
6.	Oznaczenie symboli	12
7.	Ogólna budowa wózka	12
8.	Szczegółowa budowa wózka	14
8.1.	Mechanizm składania ramy.....	14
8.2.	Rozkładanie ramy wózka	14
8.3.	Składanie ramy wózka	14
8.4.	Blokada transportowa	14
8.5.	Zakładanie i ściąganie blokady transportowej	15
8.6.	Przednie koła skrętne, pełne	15
8.7.	Mechanizm szybkiego montażu przednich kół.....	15
8.8.	Montaż przednich kół	15
8.9.	Demontaż przednich kół.....	15
8.10.	Blokada kierunku jazdy przednich kół	16
8.11.	Zakładanie i ściąganie blokady kierunku jazdy przednich kół	16
8.12.	Tylne koła, pełne.....	16
8.13.	Mechanizm szybkiego montażu tylnych kół na ośkę.....	16
8.14.	Montaż i demontaż tylnych kół na ośkę	16
8.15.	Mechanizm szybkiego montażu tylnych kół na ramę.....	17
8.16.	Montaż i demontaż tylnych kół na ramę	17
8.17.	System amortyzacji tylnych kół	17
8.18.	Ergonomiczna rączka do pchania wózka	17
8.19.	Mechanizm regulacji kątowej rączki do pchania	17
8.20.	Regulacja kątowa rączki do pchania wózka.....	18
8.21.	Hamulec centralny	18
8.22.	Załączanie i wyłączanie hamulca centralnego	18
8.23.	Stopka przechyłowa.....	18
8.24.	Zaczepty ramy do mocowania siedziska	18
8.25.	Mechanizm mocowania siedziska do ramy wózka	19
8.26.	Montaż siedziska	20
8.27.	Demontaż siedziska	21
8.28.	Regulowane siedzisko terapeutyczne.....	22
8.29.	Regulacja głębokości siedziska	22
8.30.	Regulacja szerokości siedziska	23
8.31.	Mechanizm regulacji kątowej siedziska, tzw. kołyska	23

8.32.	Regulacja kątowa siedziska	24
8.33.	Regulowane oparcie na plecy	25
8.34.	Regulacja wysokości oparcia	25
8.35.	Mechanizm regulacji kątowej oparcia	26
8.36.	Regulacja kątowa oparcia	26
8.37.	Pasy pięciopunktowe	27
8.38.	Regulacje pasów pięciopunktowych	28
8.39.	Regulowany podnóżek	28
8.40.	Regulacja wysokości płyty podnóżka	28
8.41.	Regulacja kątowa płyty podnóżka.	29
8.42.	Mechanizm regulacji kątowej całego podnóżka	29
8.43.	Regulacja kątowa całego podnóżka	29
8.44.	Peloty zagłówka z regulacją w trzech płaszczyznach (wyposażenie dodatkowe)	29
8.45.	Peloty piersiowo-lędźwiowe z regulacją w trzech płaszczyznach (wyposażenie dodatkowe)	30
8.46.	Peloty biodrowe z regulacją w trzech płaszczyznach (wyposażenie dodatkowe)	31
8.47.	Elementy boczne oparcia (wyposażenie dodatkowe)	32
8.48.	Pasy odwodząco-stabilizujące (wyposażenie dodatkowe)	32
8.49.	Barierka zabezpieczająca (wyposażenie dodatkowe; zakładana w miejsce stolika terapeutycznego)	33
8.50.	Regulowany daszek z okienkiem (wyposażenie dodatkowe)	34
8.51.	Stolik terapeutyczny (wyposażenie dodatkowe; zakładany w miejsce barierki zabezpieczającej)	35
8.52.	Torba turystyczna (wyposażenie dodatkowe)	35
8.53.	Kosz na zakupy (wyposażenie dodatkowe)	35
8.54.	Klin (wyposażenie dodatkowe)	36
8.55.	Folia przeciwdeszczowa (wyposażenie dodatkowe; zakładana na regulowanej budce z okienkiem)	36
8.56.	Rękawice zimowe (wyposażenie dodatkowe)	36
8.57.	Śpiwór na nogi (wyposażenie dodatkowe; zakładany na barierce zabezpieczającej)	36
8.58.	Moskitiera (wyposażenie dodatkowe; zakładana na regulowanej budce z okienkiem)	37
8.59.	Parasolka przeciwsłoneczna (wyposażenie dodatkowe)	37
8.60.	Ekskluzywny zestaw ozdobny - Miś Grizzly (wyposażenie dodatkowe; zakładany do innego wyposażenia dodatkowego)	37
9.	Specyfikacja techniczna wózka Grizzly	38
10.	Dostawa i narzędzia	38
11.	Montaż i demontaż wózka	39
12.	Przygotowanie do użytkowania	40
13.	Przenoszenie wózka	41
14.	Wsiadanie i zsiadanie z wózka inwalidzkiego	41
15.	Prawidłowa pozycja w wózku inwalidzkim	41
16.	Jazda na wózku inwalidzkim	42
17.	Poruszanie się po powierzchniach pochyłych	42
18.	Pokonywanie progów lub krawężników	42

19. Transport w samochodzie i w innych pojazdach	42
20. Wykorzystanie wózka, jako siedziska w pojeździe mechanicznym	43
20.1. Podstawowe założenia normy PN ISO 7176-19:2007:	43
20.2. Oznakowanie wózka Grizzly oraz wytyczne do montażu wózka Grizzly w pojeździe mechanicznym w celu wykorzystania go, jako siedzisko.	43
20.3. Przygotowanie wózka Grizzly do montażu w pojeździe mechanicznym w celu wykorzystania go, jako siedzisko.	44
20.4. Zamontowanie wózka Grizzly w pojeździe mechanicznym w celu wykorzystania go, jako siedzisko.	44
20.5. Poprawne ułożenie pasów zabezpieczających, piersiowo-biodrowych na użytkowniku:.....	45
20.6. Ważne wskazówki i zasady bezpieczeństwa dotyczące wykorzystania wózka Grizzly jako siedziska w pojeździe mechanicznym.....	47
21. Czyszczenie i pielęgnacja	47
22. Zabezpieczenie antykorozyjne.....	48
23. Przygotowanie wózka do długotrwałego przechowywania	48
24. Powtórne użycie	48
25. Serwis i przeglądy okresowe	49
26. Utylizacja	49
27. Zgodność z wymaganiami dotyczącymi wyrobów medycznych.....	49
27.1. Deklaracja zgodności WE:.....	50
28. Producent	51
29. Notatki	51
30. Lista autoryzowanych punktów serwisowych	51
31. Karta Gwarancyjna	52
32. Warunki gwarancji.....	52

1. Wprowadzenie

Dziękujemy Państwu za zakup Wózka Inwalidzkiego Specjalnego Dziecięcego Grizzly. Mamy nadzieję, że będzie on przyczyną wielu wspaniałych chwil z Waszym dzieckiem i będzie pomocny każdego dnia. Dokładamy wszelkich starań by nasze produkty spełniały Wasze oczekiwania i najwyższe standardy. Zachęcamy do kontaktu z naszymi pracownikami oraz śledzenia nas na naszej stronie internetowej www.mywam.eu oraz w mediach społecznościowych. Możecie się tam dowiedzieć wielu ciekawych rzeczy o naszych produktach.

2. Przeznaczenie wózka Grizzly

Wózek Inwalidzki Specjalny Dziecięcy Grizzly zaprojektowany został do przewożenia dziecka ze schorzeniami neurologicznymi, ortopedycznymi lub innymi, które utrudniają lub uniemożliwiają mu samodzielne poruszanie się.

Wózek inwalidzki Grizzly jest wyrobem medycznym, który przeznaczony jest do przewożenia dziecka z porażeniem lub niedowładem cztero kończynowym, trójkończynowym, dwukończynowym jednostronnym lub skrzyżowanym.

Wózek inwalidzki Grizzly zaprojektowany został do przewożenia jednego dziecka.

Wózek inwalidzki Grizzly poprzez zastosowanie wielu regulacji, umożliwi wygodne i bezpieczne dopasowanie go do indywidualnych potrzeb dziecka.

Wózek Grizzly, przeznaczony jest do przewożenia dziecka, którego waga nie przekracza 43kg, o wzroście od 80cm do 140 cm. Statystycznie są to dzieci w wieku od 2 do 12 roku życia.

Przy doborze wózka najistotniejsze są jednak indywidualne cechy fizyczne i psychiczne dziecka, jego wymiary i masa ciała, warunki mieszkaniowe, otoczenie oraz przede wszystkim jednostka chorobowa konkretnego dziecka.

Z pośród jednostek chorobowych konkretnego dziecka między innymi można wymienić takie schorzenia jak: mózgowo porażenie dziecięce, przepuklina oponowa-rdzeniowa, stan po urazie kręgosłupa, stan po urazie czaszkowo-mózgowym, stan po udarze, porażenia różnego pochodzenia oraz inne dysfunkcje uszkadzające narząd ruchu i uniemożliwiające samodzielne poruszanie się dziecka.

Z wózka należy korzystać według wskazań lekarza specjalisty.

Wózek inwalidzki Grizzly przeznaczony jest zarówno do stosowania wewnątrz pomieszczeń (np. mieszkanie, ośrodek rehabilitacji) jak i na zewnątrz (np. park, chodnik), na twardych i równych podłożach, na których wszystkie cztery koła dotykają podłoża oraz ich styczność z podłożem jest wystarczająca, żeby odpowiednio napędzać koła.

Wózek inwalidzki Grizzly jest przeznaczony do sterowania i napędzania tylko przez asystenta (rodzic, opiekun).

Użytkownikiem wózka inwalidzkiego Grizzly jest zarówno dziecko, które będzie w nim przewożone jak i asystent dziecka (jego rodzic, opiekun, lekarz, rehabilitant), który będzie przewoził dziecko w wózku i opiekował się nim.

Wózek inwalidzki Grizzly przy odpowiedniej pielęgnacji i konserwacji zachowuje swoją jakość przez okres 3 lat i tyle wynosi spodziewany okres jego użytkowania.

Ryzyka związane z korzystaniem z wózka zostały opisane szczegółowo w rozdziale: "Ważne wskazówki i zasady bezpieczeństwa".

3. Ważne wskazówki i zasady bezpieczeństwa

- *ogólne*

⚠️ OTRZEŻENIE! Ryzyko wypadku - przed przystąpieniem do użytkowania wózka, użytkownik zobowiązany jest do zapoznania się z całą treścią niniejszej instrukcji i stosowania się do niej.

⚠️ OTRZEŻENIE! Ryzyko wypadku - Przed rozpoczęciem oraz podczas użytkowania wózka należy bezwzględnie przestrzegać wskazówek i zasad bezpieczeństwa opisanych w niniejszej instrukcji oraz stosować się do innych zaleceń opisanych w niniejszej instrukcji.

⚠ **OTRZEŻENIE!** Nie stosowanie się do instrukcji, a w szczególności tych dotyczących części ruchomych wózka, może być niebezpieczne dla użytkownika. Zawsze czytaj instrukcję obsługi i konserwacji przed użyciem wózka.

⚠ **OTRZEŻENIE!** Nigdy nie pozostawiaj dziecka bez opieki w wózku, ponieważ istnieje ryzyko urazu i grozi to wypadkiem!

⚠ **OTRZEŻENIE!** Produkt zawiera małe części, które mogą być niebezpieczne w przypadku połknięcia przez dziecko!

⚠ **OTRZEŻENIE!** Ryzyko urazu - zawsze używaj wszystkich dostępnych systemów zabezpieczeń dla użytkującego dziecka. Należą do nich: pasy pięciopunktowe, peloty zagłówka, peloty piersiowo-lędźwiowe, peloty biodrowe, elementy boczne oparcia, pasy odwodząco-stabilizujące, klin, barierka zabezpieczająca lub w jej miejsce stolik terapeutyczny, podnóżek i taśmy do ułożenia stóp na podnóżku.

⚠ **OTRZEŻENIE!** Podczas użytkowania wózka istnieje ryzyko poparzenia - należy zachować ostrożność podczas przewożenia dziecka w wózku przy wysokich i niskich temperaturach i przy kontakcie ze skórą, np. na słońcu, na mrozie, w saunie, ponieważ temperatura powierzchni wózka może wzrosnąć przy wystawieniu wózka na promieniowanie słoneczne lub temperatura powierzchni wózka może opaść przy wystawieniu wózka na mróz.

⚠ **OTRZEŻENIE!** Podczas użytkowania wózka lub obsługi wózka lub składania wózka, może wystąpić zagrożenie zdrowia użytkowników oraz osób z najbliższego otoczenia, spowodowane wymiarami stałych i ruchomych szczelin i otworów. Należy wykonywać te czynności szczególnie ostrożnie.

⚠ **OTRZEŻENIE!** Podczas użytkowania i obsługi wózka oraz podczas jego składania i regulowania mechanizmów może zaistnieć niebezpieczeństwo uwięźnięcia i ściśnięcia części ciała użytkownika lub osoby towarzyszącej w otworach i szczelinach pomiędzy elementami. 3.9.2. Należy wykonywać te czynności szczególnie ostrożnie

Po zakończeniu tych czynności należy ustabilizować pozycje poszczególnych elementów wózka przez dokładne dokręcenie nakrętek, pokręteł i śrub. Każdorazowo, wykonując powyższe czynności, należy wcześniej wyciągnąć dziecko z wózka!

UWAGA! Nigdy nie należy przekraczać maksymalnego obciążenia.

UWAGA! Dla wózka inwalidzkiego Grizzly maksymalne obciążenie całkowite wynosi 43 kg.

UWAGA! Maksymalne obciążenie torby turystycznej wynosi 2 kg.

UWAGA! Maksymalne obciążenie kosza na zakupy wynosi 3kg.

UWAGA! Maksymalne obciążenie stolika terapeutycznego wynosi 3kg.

UWAGA! Tylna kieszeń w regulowanej budce z okienkiem służy wyłącznie do umieszczenia w niej folii przeciwdeszczowej lub moskitiery.

UWAGA! W zależności od wykonanych regulacji wózka inwalidzkiego Grizzly - dotyczy ustawienia rączki do pchania wózka, regulacji wysokości oparcia, regulacji kątowej oparcia, regulacji głębokości siedziska, regulacji kątowej siedziska, regulacji kąta podnóżka oraz ustawienia podnóżka - to wózek ten może przekraczać zalecane maksymalne gabaryty.

UWAGA! W przypadku wystąpienia jakiegolwiek incydentu medycznego związanego z obecnością wózka inwalidzkiego Grizzly, należy niezwłocznie, pisemnie powiadomić o tym Producenta, kontaktując się poprzez list polecony lub e-mail za potwierdzeniem odbioru, korzystając z poniższych adresów:

Adres pocztowy: MyWam sp.j., ul. Szczecińska 10, 41-516 Chorzów, Polska

Adres e-mail: mywam@mywam.pl

Siedzisko terapeutyczne nie nadaje się do użytku dla dzieci poniżej 6mcy.

Zabrania się korzystania z wózka jako z drabiny lub podstawy do wchodzenia na niego w celu sięgnięcia wyżej.

Zabrania się użytkowania wózka w sposób, do którego wózek nie jest przeznaczony.

- w szczególności dotyczące budowy i regulacji

⚠ OTRZEŻENIE! Wszelkie regulacje wózka i jego elementów, wszelkie ustawienia, zmiany, mocowania i inne czynności związane z dopasowywaniem wózka należy wykonywać BEZ DZIECKA umieszczonego w wózku. 3.21.2. Nie stosowanie się do tego zalecenia grozi poważnym niebezpieczeństwem dla dziecka i innych osób!

⚠ OTRZEŻENIE! Regulacje dokonywane w wózku, wykonane w sposób nieprawidłowy lub niezgodny z podanym w niniejszej instrukcji, grożą poważnym niebezpieczeństwem dla dziecka i innych osób!

⚠ OTRZEŻENIE! Z uwagi na duże możliwości regulacyjne wózka, podczas regulacji kątownej siedziska i regulacji kątownej oparcia na plecy, istnieje możliwość ustawienia takiej pozycji, w której głowa dziecka znajdzie się poniżej linii miednicy. Zabronione jest stosowanie takiej pozycji, gdyż mogłoby to doprowadzić do niebezpieczeństwa zachłyśnięcia lub zakrztuszenia się dziecka.

⚠ OTRZEŻENIE! Zestaw ozdobny Miś Grizzly (wyposażenie dodatkowe) jest delikatny i należy uważać, żeby dziecko nie uszkodziło jego włosia oraz nie wsadziło go do ust, ponieważ grozi to zakrztuszeniem się dziecka!

UWAGA! Każda zmiana pochylenia siedziska powoduje zmianę ogólnego środka ciężkości co ma wpływ na stabilność wózka.

UWAGA! Każda zmiana pochylenia oparcia powoduje zmianę ogólnego środka ciężkości co ma wpływ na stabilność wózka.

UWAGA! Każda zmiana pochylenia oparcia wymaga ponownej regulacji długości pasów pięciopunktowych!

UWAGA! Hamulec centralny nie służy do spowalniania wózka w trakcie ruchu i należy go używać wyłącznie w celu unieruchomienia wózka.

Przednie koła skrętne, w przypadku wyłączenia blokady kierunku jazdy, mogą przy nierównej powierzchni drgać i prowadzić do gwałtownego zatrzymania się wózka oraz jego wywrócenia do przodu. Dlatego przy nierównej powierzchni zaleca się zablokować blokadę kierunku jazdy przednich kół i pchać wózek ze zmniejszoną szybkością.

Wszystkie regulacje i ustawienia powinny być wykonywane pod nadzorem i opieką lekarza i rehabilitanta.

- w szczególności dotyczące montażu i demontażu

⚠ OTRZEŻENIE! Aby uniknąć obrażeń upewnij się, że dziecko jest w dalekiej i bezpiecznej odległości, kiedy wózek jest montowany i demontowany.

⚠ OTRZEŻENIE! Wózek musi być całkowicie zmontowany przed użyciem. W przypadku pojawienia się jakichkolwiek problemów na tym etapie, prosimy o pilny kontakt ze Sprzedawcą i Producentem.

⚠ OTRZEŻENIE! Podczas montażu wózka i podczas montażu siedziska do ramy wózka, należy zwrócić szczególną uwagę, czy blokada mechanizmu mocowania siedziska do ramy wózka została prawidłowo zamknięta, ponieważ w przeciwnym wypadku istnieje poważne ryzyko urazu użytkownika!

⚠ OTRZEŻENIE! Podczas montażu wózka i podczas montażu siedziska do ramy wózka, należy zwrócić szczególną uwagę, żeby siedzisko zamontować na przeznaczonych do tego zaczepach ramy do mocowania siedziska. 3.34.2. Zamocowanie siedziska do innych elementów ramy wózka jest nieprawidłowe i grozi wypadkiem!

⚠ OTRZEŻENIE! Zabrania się umieszczania na wózku dodatkowego ciężaru, co w szczególności dotyczy umieszczania dodatkowego ciężaru z tyłu oparcia np. plecaka lub torby. 3.35.2. Może to spowodować przewrócenie wózka inwalidzkiego Grizzly i obrażenia użytkownika!

⚠ OTRZEŻENIE! Podczas montażu i demontażu wózka należy zachować bezpieczną odległość od ruchomych części wózka, ponieważ istnieje ryzyko przytrzaśnięcia palców, dłoni lub innych części ciała.

⚠ OTRZEŻENIE! Podczas montażu i demontażu kół do ramy wózka należy upewnić się i sprawdzić ich poprawne zamontowanie, ponieważ istnieje ryzyko urazu.

UWAGA! Nie należy rozkładać ramy wózka jeśli blokada transportowa jest założona, ponieważ grozi to jej uszkodzeniem.

UWAGA! Podczas montowania siedziska terapeutycznego z oparciem do ramy wózka w drugim kierunku od tego, jak było zamontowane poprzednio, należy pamiętać, że powoduje to zmianę środka ciężkości i ma wpływ na stabilność wózka.

Wszystkie dodatkowe elementy mocowane do wózka wpływają na jego stabilność.

Siedzisko terapeutyczne z oparciem na plecy wózka inwalidzkiego Grizzly należy montować wyłącznie do ramy wózka inwalidzkiego Grizzly, a nie do żadnych innych wózków lub urządzeń.

- w szczególności dotyczące przygotowania do użytkowania

⚠ OTRZEŻENIE! Przed użytkowaniem wózka należy się upewnić, że wózek jest prawidłowo zmontowany i wszystkie mechanizmy, zaczepy oraz elementy mocujące zostały prawidłowo złożone, zamknięte i przygotowane do użytkowania. W szczególności dotyczy to: mechanizmu składania ramy, mechanizmu mocowania siedziska do ramy wózka oraz założenia wszystkich czterech kół.

⚠ OTRZEŻENIE! Przed rozpoczęciem jazdy na wózku inwalidzkim Grizzly należy upewnić się, że dziecko jest zabezpieczone i ma prawidłowo uregulowane oraz założone pasy pięciopunktowe, ponieważ istnieje ryzyko urazu.

⚠ OTRZEŻENIE! Mechanizm składania ramy jest bardzo ważnym elementem budowy wózka, dlatego każdorazowo przed użytkowaniem wózka należy zwracać szczególną uwagę na brak pęknięć i uszkodzeń mechanizmu składania ramy oraz jego prawidłowe działanie. W przypadku jakichkolwiek podejrzeń nie wolno użytkować wózka, ponieważ grozi to niebezpieczeństwem dla użytkującego dziecka, jego asystenta oraz innych osób! W takiej sytuacji zaleca się pilny kontakt ze Sprzedawcą i Producentem w celu otrzymania porady.

⚠ OTRZEŻENIE! Prawidłowe użytkowanie mechanizmu składania ramy jest ważne dla bezpieczeństwa dziecka i innych osób.

UWAGA! Przed użyciem wózka tapicerka zawsze musi być sucha.

UWAGA! Przed każdorazowym użyciem wózka należy wykonać rozpisane poniżej czynności, a w przypadku nieprawidłowości nie wolno używać wózka. W takiej sytuacji zaleca się pilny kontakt ze Sprzedawcą i Producentem w celu otrzymania porady.

Do czynności przed każdorazowym użyciem wózka należą:

Sprawdzić wózek pod kątem widocznych uszkodzeń lub innych wad, mogących zagrozić dziecku podczas eksploatacji wózka.

Sprawdzić, czy rama wózka została prawidłowo rozłożona oraz czy mechanizm składania ramy został prawidłowo zamknięty (zablokowany).

Sprawdzić, czy siedzisko zostało prawidłowo zamontowane do ramy wózka oraz czy mechanizm mocowania siedziska do ramy wózka został prawidłowo zamknięty (zablokowany).

Sprawdzić poprawność montażu wszystkich czterech kół.

Sprawdzić dobry stan ogumienia bieżnika wszystkich czterech kół.

Sprawdzić dobrą sprawność działania hamulca centralnego.

Prawidłowo dokonać wszystkich regulacji i dopasować wózek do potrzeb dziecka, w tym ustawić odpowiednią głębokość siedziska terapeutycznego i wysokość oparcia na plecy, odpowiednie pochylenie siedziska terapeutycznego i pochylenie oparcia na plecy, ustawić odpowiednie pochylenie podnóżka, wyregulować odpowiednią długość pasów pięciopunktowych.

Sprawdzić, czy wszystkie elementy regulacyjne są właściwie osadzone i zabezpieczone.

Sprawdzić, czy tapicerka wózka jest sucha.

Zabezpieczyć dziecko pasami pięciopunktowymi, co ma na celu zabezpieczenie dziecka przed wypadnięciem i wysunięciem się z wózka.

Zabezpieczyć dziecko wszelkimi dostępnymi elementami stabilizującymi, takimi jak: pasy pięciopunktowe, peloty zagłówka, peloty piersiowo-lędźwiowe, peloty biodrowe, pasy odwodząco-stabilizujące, klin, podnóżek, taśmy podnóżka na stopy, barierka zabezpieczająca lub stolik terapeutyczny. Ma to na celu zabezpieczenie dziecka przed wypadnięciem i wysunięciem się z wózka oraz zabezpieczenie stóp dziecka przed spadnięciem z podnóżka.

UWAGA! Zabrania się użytkowania wózka, jeżeli stan techniczny wózka lub pojedynczego elementu wózka jest zły lub użytkownik ma do niego jakiegokolwiek wątpliwości, wózek jest uszkodzony lub istnieje tylko podejrzenie, że wystąpiło uszkodzenie lub działanie wózka nie jest prawidłowe. W takiej sytuacji zaleca się pilny kontakt ze Sprzedawcą i Producentem w celu otrzymania porady.

- w szczególności dotyczące przenoszenia wózka

UWAGA! Zabrania się przenosić lub podnosić wózek z dzieckiem w środku.

UWAGA! Zabrania się przenoszenia wózka, który nie jest zdemontowany na osobne części: osobno zdemontowana rama wózka, osobno zdemontowane siedzisko terapeutyczne z oparciem na plecy, osobno zdemontowane wyposażenie dodatkowego wózka.

UWAGA! Nie wolno podnosić wózek trzymając za podnóżek lub barierkę zabezpieczającą, stolik terapeutyczny ani żadne inne wyposażenie dodatkowe.

- w szczególności dotyczące wsiadania i zsiadania z wózka oraz prawidłowej pozycji w wózku

⚠ OTRZEŻENIE! Nie wolno stawać na płycie podnóżka, ponieważ istnieje ryzyko przewrócenia wózka, urazu użytkownika i ryzyko uszkodzenia produktu.

⚠ OTRZEŻENIE! Należy zwrócić uwagę, aby podczas wsiadania lub wysiadania z wózka, dziecko i żadna inna osoba nie stały na podnóżku, ponieważ grozi to jego uszkodzeniem i urazem użytkownika!

UWAGA! Podczas wkładania i wyjmowania dziecka z wózka, hamulec centralny musi być załączony.

UWAGA! Podczas wsiadania lub wysiadania dziecka z wózka, należy zwrócić uwagę, żeby hamulec centralny wózka był załączony.

- w szczególności dotyczące jazdy na wózku inwalidzkim

⚠ OTRZEŻENIE! Nie wolno puścić wózka samoczynnie lub odpychać od siebie, ponieważ grozi to wypadkiem.

⚠ OTRZEŻENIE! Ten produkt nie nadaje się do biegania lub jazdy na łyżwach.

⚠ OTRZEŻENIE! Zabrania się użytkowania produktu w celach sportowych.

UWAGA! Należy zwrócić uwagę, aby w trakcie użytkowania wózka, kończyny dziecka nie dostawały się między szprychy kół oraz regulowane elementy wózka.

UWAGA! Podczas przejazdu przez drzwi lub podobne zwężenia, ograniczające kierunek jazdy wózka, należy upewnić się, czy po obu stronach wózka jest odpowiednia ilość miejsca, co zapobiega przytraśnięciu się dłoni lub innych części ciała, jak również zapobiega uszkodzeniu wózka.

Podczas poruszania się wózkiem po drogach publicznych, należy przestrzegać kodeksu drogowego.

- w szczególności dotyczące poruszania się po powierzchniach pochyłych

⚠ OTRZEŻENIE! Zabrania się pozostawiania dziecka w wózku bez nadzoru pełnoletniego i odpowiedzialnego asystenta (rodzic, opiekun), co w szczególności dotyczy pozostawienia dziecka w wózku na terenie pochyłym, ponieważ grozi to wypadkiem i urazem użytkownika!

⚠ OTRZEŻENIE! Podczas korzystania z podjazdów nie należy przekraczać maksymalnego obciążenia podjazdów, ponieważ grozi to urazem użytkowników i osób z otoczenia.

⚠ OTRZEŻENIE! Podczas korzystania z podjazdów należy upewnić się, że podjazd jest odpowiedni, że koła wózka są wystarczająco wysokie do pokonania podjazdu, że rama wózka nie będzie się stykała z podjazdem oraz należy zapewnić pomoc drugiej osoby, ponieważ istnieje ryzyko przewrócenia wózka, uszkodzenia produktu i urazu użytkownika.

UWAGA! Zawsze należy pamiętać o tym, że położenie środka ciężkości wózka ulega zmianie przy pokonywaniu nierówności lub pochyłości w terenie. W takim przypadku należy zachować szczególną ostrożność i asekurować wózek.

- w szczególności dotyczące pokonywania progów lub krawężników

⚠ OTRZEŻENIE! Zabrania się wjeżdżania lub zjeżdżania wózkiem po schodach, zarówno z dzieckiem jak i samym wózkiem, ponieważ grozi to wypadkiem i urazem użytkownika!

- w szczególności dotyczące transportu wózka w samochodzie i innych pojazdach

⚠ OTRZEŻENIE! Zabrania się przewożenia dziecka w wózku i równocześnie w każdym innych środkach transportu np. w samochodzie, w pociągu, w tramwaju, w autobusie, w samolocie, na statku oraz innych, ponieważ grozi to zranieniem.

⚠ OTRZEŻENIE! Zabrania się korzystania z siedziska wózka jako fotelika samochodowego, ponieważ grozi to zranieniem.

⚠ OTRZEŻENIE! Ryzyko wypadku i zranienia użytkownika i osób z otoczenia - podczas przewożenia wózka w innych środkach transportu, np. w samochodzie, w autobusie, w pociągu, należy upewnić się, że wózek inwalidzki jest prawidłowo umocowany, co pozwoli zapobiec urazom pasażerów podczas kolizji lub gwałtownego hamowania.

UWAGA! Podczas przewożenia wózka w innych środkach transportu, np. w samochodzie, w autobusie, w pociągu, przewożenie wózka musi odbywać się bez dziecka oraz należy wózek dobrze zabezpieczyć przed ewentualnymi uszkodzeniami.

UWAGA! Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku niewłaściwego zabezpieczenia wyrobu podczas transportu.

UWAGA! Podczas przewożenia wózka w innych środkach transportu, np. w samochodzie, w autobusie, w pociągu, nie wolno używać jednego pasa bezpieczeństwa do zabezpieczenia równocześnie pasażera i wózka inwalidzkiego.

Należy używać blokady transportowej podczas transportu wózka i jego przechowywania.

- w szczególności dotyczące konserwacji i serwisu

UWAGA! Producent odpowiada za wady lub uszkodzenia techniczne wózka powstałe wyłącznie przy prawidłowej eksploatacji wózka. Odpowiedzialność za prawidłowe funkcjonowanie wózka spoczywa na Producencie tylko w przypadku ścisłego stosowania się do wszystkich zaleceń Producenta.

UWAGA! Producent ponosi odpowiedzialność za właściwe funkcjonowanie wózka wyłącznie w przypadku zastosowania w nim oryginalnych części i oryginalnego wyposażenia dodatkowego.

W wózku mogą być stosowane tylko oryginalne części zamienne, które są dostarczone lub zalecone przez Producenta.

Naprawy wózka wykonywane przez osoby inne niż autoryzowany Serwis (patrz rozdz. 30. Lista autoryzowanych punktów serwisowych) lub Producenta spowodują utratę gwarancji. 3.77.2. Producent nie odpowiada za uszkodzenia ciała lub zniszczenie produktu jakie mogą być konsekwencją naprawy wykonywanej przez osoby inne niż autoryzowany Serwis (patrz rozdz. 30. Lista autoryzowanych punktów serwisowych) lub Producent.

Wózek należy regularnie czyścić i o niego dbać. Do czyszczenia nie należy używać środków ściernych.

Producent ponosi odpowiedzialność za właściwe funkcjonowanie wózka wyłącznie w przypadku jego zakupu w wyspecjalizowanym sklepie medycznym.

Producent nie ponosi odpowiedzialności za odpowiedni dobór akcesoriów dla danego użytkownika.

4. Tabliczka znamionowa

Na tabliczce znamionowej znajdują się podstawowe informacje o produkcie: nazwa, model, numer seryjny (identyfikacyjny), maksymalne obciążenie, data produkcji, potwierdzenie o zgodności produktu dla wyrobów medycznych, ostrzeżenie o postępowaniu zgodnie z Instrukcją obsługi i konserwacji oraz dane producenta (patrz Rys.4.1).

Tabliczka znamionowa znajduje się na belce poprzecznej z tyłu ramy wózka, po jej lewej stronie, przyklejona od góry.

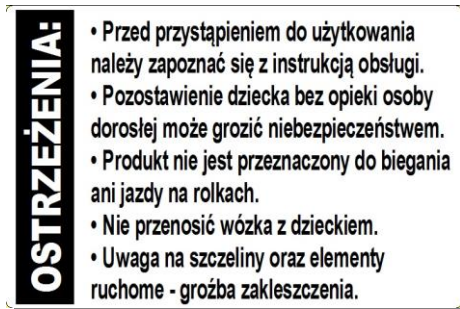


Rys.4.1

5. Tablice ostrzegawcze







Na tabliczce ostrzegawczej znajdują się ważne ostrzeżenia dla użytkownika (patrz Rys.5.1).

Tabliczka ostrzegawcza znajduje się na belce poprzecznej z tyłu ramy wózka, po jej prawej stronie, przyklejona od góry.



Rys.5.1.

6. Oznaczenie symboli

 Numer seryjny produktu	 Nazwa producenta
 Dopuszczalny całkowity ciężar użytkownika	 <p>OPIS "OSTRZEŻENIE!" i symbol w niniejszej instrukcji używane są w celu wzmocnienia uwagi osoby czytającej na treść oznaczoną tym znakiem. Niestosowanie się do treści oznakowanych tym opisem może stanowić zagrożenie dla zdrowia i bezpieczeństwa użytkownika i osób towarzyszących, a także może doprowadzić do uszkodzenia produktu.</p>
 Data produkcji	
 Znak zgodności według dyrektywy dotyczącej wyrobów medycznych o numerze 93/42 EWG zał. VII	
 Ostrzeżenie o postępowaniu zgodnie z Instrukcją obsługi i konserwacji produktu	

7. Ogólna budowa wózka

Wózek Inwalidzki Specjalny Dziecięcy Grizzly składa się z dwóch głównych części: ramy wózka i siedziska terapeutycznego z oparciem na plecy.

Wózek inwalidzki Grizzly charakteryzuje się również bardzo bogatym wyposażeniem dodatkowym, które należy dobrać według indywidualnych potrzeb użytkowników.

7.1 Stalowa rama wózka wzbogacona elementami aluminiowymi.

Do elementów ramy wózka należą:

- Mechanizm składania ramy (patrz Rys.7.1. i nr 14 ; oraz pkt 8.1)
- Blokada transportowa (patrz pkt 8.4 i 8.5)
- Przednie koła skrętne, pełne (patrz Rys.7.1. i nr 7; oraz pkt 8.6)
- Mechanizm szybkiego montażu przednich kół (patrz Rys.7.1. i nr 5; oraz pkt 8.7)
- Blokada kierunku jazdy przednich kół (patrz Rys.7.1. i nr 4; oraz pkt 8.10)
- Tylne koła, pełne (patrz Rys.7.1. i nr 9; oraz pkt 8.12)
- Mechanizm szybkiego montażu tylnych kół na ośkę (patrz Rys.7.1. i nr 8; oraz pkt 8.13)
- Mechanizm szybkiego montażu tylnych kół na ramę (patrz Rys.7.1. i nr 13; oraz pkt 8.15)
- System amortyzacji tylnych kół (patrz Rys.7.1. i nr 12; oraz pkt 8.17)
- Ergonomiczna rączka do pchania wózka (patrz Rys.7.1. i nr 1; oraz pkt 8.18)
- Mechanizm regulacji kątownej rączki do pchania (patrz Rys.7.1. i nr 2; oraz pkt 8.19)
- Hamulec centralny (patrz Rys.7.1. i nr 11; oraz pkt 8.21)

- Stopka przechyłowa
- Zaczepty ramy do mocowania siedziska
- Mechanizm regulacji kątowej siedziska, tzw. Kołyska



Rys.7.1.

- (patrz Rys.7.1. i nr 10; oraz pkt 8.23)
- (patrz Rys.7.1. i nr 3; oraz pkt 8.24)
- (patrz Rys.7.1. i nr 6; oraz pkt 8.31)



Rys.7.2.

7.2. Siedzisko terapeutyczne z oparciem na plecy

Do jego elementów należą:

- Regulowane siedzisko terapeutyczne
- Mechanizm mocowania siedziska do ramy wózka
- Regulowane oparcie na plecy
- Mechanizm regulacji kątowej oparcia
- Pasy pięciopunktowe
- Regulowany podnózek
- Mechanizm regulacji kątowej całego podnóżka

- (patrz Rys.7.2. i nr 3; oraz pkt 8.28)
- (patrz Rys.7.2. i nr 6; oraz pkt 8.25)
- (patrz Rys.7.2. i nr 1; oraz pkt 8.33)
- (patrz Rys.7.2. i nr 7; oraz pkt 8.35)
- (patrz Rys.7.2. i nr 2; oraz pkt 8.37)
- (patrz Rys.7.2. i nr 4; oraz pkt 8.39)
- (patrz Rys.7.2. i nr 5; oraz pkt 8.42)

7.3. Wyposażenie dodatkowe (patrz Rys.7.3)

- Peloty zagłówka
- Peloty piersiowo-łędźwiowe
- Peloty biodrowe
- Elementy boczne oparcia
- Pasy odwodząco-stabilizujące
- Barierka zabezpieczająca
- Regulowany daszek z okienkiem
- Stółik terapeutyczny
- Torba turystyczna
- Kosz na zakupy
- Klin

- (patrz pkt 8.44)
- (patrz pkt 8.45)
- (patrz pkt 8.46)
- (patrz pkt 8.47)
- (patrz pkt 8.48)
- (patrz pkt 8.49)
- (patrz pkt 8.50)
- (patrz pkt 8.51)
- (patrz pkt 8.52)
- (patrz pkt 8.53)
- (patrz pkt 8.54)



Rys.7.3.

-Folia przeciwdeszczowa	(patrz pkt 8.55)
-Rękawice zimowe	(patrz pkt 8.56)
-Śpiwór na nogi	(patrz pkt 8.57)
-Moskitiera	(patrz pkt 8.58)
-Parasolka przeciwsłoneczna	(patrz pkt 8.59)
-Ekskluzywny zestaw ozdobny - Miś Grizzly	(patrz pkt 8.60)

8. Szczegółowa budowa wózka

8.1. Mechanizm składania ramy.

Mechanizm składania ramy znajduje się wewnątrz ramy, oraz na ramie w trzech miejscach w jej lewej części i w trzech miejscach w jej prawej części. Opisuując te miejsca od góry, od strony rączki do pchania wózka, są to:

- blokada składania ramy - uchwyt odpowiadający za zablokowanie i odblokowanie możliwości składania ramy, który na prawej części ramy ma wbudowany czerwony przycisk blokujący (patrz Rys.8.1.)
- przegub ramy prawy i lewy - element mocujący górną ramę z dolną ramą (patrz Rys.8.1.)
- łamaniec prawy i lewy - element umożliwiający złożenie górnej ramy w celu zmniejszenia jej wymiarów (patrz Rys.8.1.)



Rys 8.1.

8.2. Rozkładanie ramy wózka

W celu rozłożenia (otwarcia) ramy wózka: ułóż ramę wózka poziomo na podłożu tak, żeby rączka do pchania wózka była u góry, a następnie ściągnij blokadę transportową (patrz 8.5. Zakładanie i ściąganie blokady transportowej) i pociągnij w górę rączkę do pchania wózka (patrz Rys.8.2.), aż do wyraźnego kliknięcia. Rama wózka będzie prawidłowo rozłożona dopiero wtedy, gdy zostanie prawidłowo zamknięty mechanizm składania ramy. Świadczy o tym wyraźny dźwięk "klik", pochodzący z dobrze zamkniętego mechanizmu składania ramy.



Rys 8.2

8.3. Składanie ramy wózka

W celu złożenia (zamknięcia) ramy wózka: wciśnij czerwony guzik blokady składania ramy (patrz 8.1. Mechanizm składania ramy) i równocześnie pociągnij oba uchwyty blokady składania ramy do góry, w kierunku rączki do pchania wózka (patrz Rys.8.3.). Następnie złoż ramę wózka składając ją w przód, w kierunku mocowania kół przednich, po czym załóż blokadę transportową.

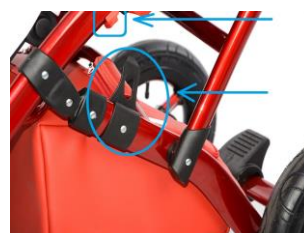


Rys 8.3

8.4. Blokada transportowa

Wózek wyposażony jest w blokadę transportową, która służy do zabezpieczenia złożonej (zamkniętej) ramy wózka przed jej samoczynnym otwarciem podczas transportu i przechowywania.

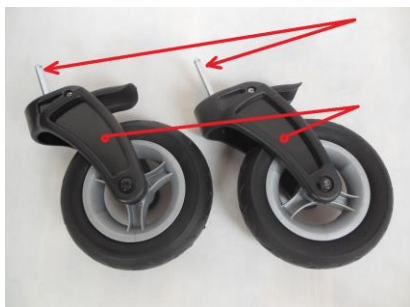
Blokada transportowa składa się z dwóch części (patrz Rys.8.4.): oczka (element damski) oraz bolca (element męski).



Rys 8.4



Rys 8.5



Rys 8.7

8.5. Zakładanie i ściąganie blokady transportowej

W celu zabezpieczenia ramy przed samoczynnym jej otwarciem, należy najpierw złożyć ramę (patrz 8.3. Składanie ramy wózka), a następnie nałożyć oczko blokady na bolec blokady tak, żeby oba te elementy ściśle na siebie nachodziły (patrz Rys.8.5.).

W celu odbezpieczenia blokady transportowej należy przed rozłożeniem ramy, ściągnąć oczko blokady z bolca blokady i dopiero wtedy można przystąpić do rozkładania ramy wózka.

8.6. Przednie koła skrętne, pełne

Niemieckiej produkcji koła gwarantują najwyższą jakość prowadzenia wózka, przyjemność z jazdy i elegancki wygląd. Opony są bezdętkowe, wypełnione specjalnym żelom, który ma właściwości amortyzacyjne bardzo zbliżone do kół pompowanych. Koła są fabrycznie zamontowane w widelcach kół przednich, które od góry zakończone są oškami skrętu kół przednich (patrz Rys.8.6.).

Oba koła przednie można ustawić do jazdy na wprost lub odblokować je do skręcania, co znacznie ułatwia manewrowanie wózkiem (patrz 8.10. Blokada kierunku jazdy przednich kół).

8.7. Mechanizm szybkiego montażu przednich kół

Mechanizm zamontowany jest na przednich końcach ramy i zapewnia szybki montaż i demontaż kół przednich. Uruchamia się go poprzez naciśnięcie przycisku szybkiego demontażu w dół, w kierunku do podłoża (patrz Rys.8.7.). Koło jest w nim montowane od dołu, poprzez pionowy otwór.

8.8. Montaż przednich kół

Nałóż oba przednie koła. W tym celu załóż oškę skrętu koła w otwór mechanizmu

szybkiego

demontażu, aż do kliknięcia (patrz Rys.8.8.). O prawidłowym założeniu koła świadczy wyraźny dźwięk "klik", pochodzący z mechanizmu szybkiego demontażu przednich kół.

8.9. Demontaż przednich kół

Podczas demontażu przedniego koła, należy wcisnąć przycisk znajdujący się od góry w mechanizmie szybkiego demontażu przednich kół. Następnie wysuń oškę skrętu koła z otworu mechanizmu szybkiego demontażu przednich kół (patrz Rys.8.9.).

Powtórz czynność dla drugiego koła.



Rys 8.8



Rys 8.9

8.10. Blokada kierunku jazdy przednich kół

Dzięki blokadzie kierunku jazdy przednich kół (patrz Rys.8.10.) i możliwości jej zakładania lub ściągania, podczas prowadzenia wózka odczuwalny jest wyraźnie większy komfort zarówno dla dziecka jak i asystenta.

Zaleca się ściągnięcie blokady i umożliwienie skręcania przednich kół podczas prowadzenia wózka po zupełnie gładkiej powierzchni jak np. w centrach handlowych, szkole.

Natomiast w przypadku gorszej nawierzchni, poruszaniu się po powierzchniach pochyłych, podczas pokonywania progów lub krawężników, zaleca się założenie blokady i zablokowanie skręcania przednich kół.



Rvs 8.10

8.11. Zakładanie i ściąganie blokady kierunku jazdy przednich kół

W celu zablokowania skręcania przednich kół należy obrócić pokrętkę blokady kierunku jazdy w lewo (patrz Rys.8.11.).

W celu odblokowania skręcania przednich kół należy obrócić pokrętkę blokady kierunku jazdy w prawo.

8.12. Tylne koła, pełne

Niemieckiej produkcji koła (patrz Rys.8.12.) gwarantują najwyższą jakość prowadzenia wózka, przyjemność z jazdy i elegancki wygląd. Opony są bezdętkowe, wypełnione specjalnym żelom, który ma właściwości amortyzacyjne bardzo zbliżone do kół pompowanych.

Dzięki możliwości zdemontowania zarówno kół jak ich osi, wózek jest mniejszy po złożeniu co ułatwia jego transport i przechowywanie.

8.13. Mechanizm szybkiego montażu tylnych kół na ośkę

Mechanizm zamontowany jest wewnątrz tylnych kół i zapewnia szybki montaż i demontaż kół tylnych. Uruchamia się go poprzez naciśnięcie klamry szybkiego montażu w dół, w kierunku do środka koła (patrz Rys.8.13.), po czym można założyć koło tylne na ośkę koła tylnego lub ściągnąć koło tylne z osi koła tylnego.

8.14. Montaż i demontaż tylnych kół na ośkę

Podczas zakładania tylnego koła na ośkę koła tylnego, należy wcisnąć klamrę znajdującą się na środku koła i nałożyć koło na początek jego osi (patrz Rys.8.14.). Następnie należy przestać naciskać na klamrę i kontynuować wsuwanie koła na jego ośkę, aż do kliknięcia. O prawidłowym założeniu koła świadczy wyraźny dźwięk "klik", pochodzący z mechanizmu szybkiego montażu tylnych kół na ośkę.

W celu demontażu tylnego koła z osi koła tylnego, należy wcisnąć klamrę znajdującą się na środku koła i wysunąć koło z jego osi.



Rys 8.11



Rys 8.12



Rys 8.13



Rys 8.14

8.15. Mechanizm szybkiego montażu tylnych kół na ramę

Mechanizm zamontowany jest na tylnych końcach ramy, przy styku z belką poprzeczną i zapewnia szybki montaż i demontaż kół tylnych. Uruchamia się go poprzez naciśnięcie przycisku szybkiego montażu w dół, w kierunku do podłoża (patrz Rys.8.15.). Koło w tym mechanizmie jest montowane od boku, od zewnątrz, poprzez poziomy otwór.



Rys 8.15

8.16. Montaż i demontaż tylnych kół na ramę

- Montaż tylnych kół na ramę wózka

Nalóż oba tylne koła wraz z ich ośkami w otwory mechanizmu. Następnie naciśnij przycisk szybkiego montażu w celu umożliwienia wsunięcia się oski, po czym wsuwaj koło z ośką w otwór aż do kliknięcia (patrz Rys.8.16.). O prawidłowym założeniu koła świadczy wyraźny dźwięk "klik", pochodzący z mechanizmu szybkiego montażu tylnych kół na ramę. W celu upewnienia się, że montaż jest prawidłowy, należy sprawdzić, że koło z ośką nie da się wysunąć z otworów mechanizmu z powrotem do zewnątrz.

Podczas montażu tylnych kół na ramę zwróć uwagę, żeby trzymać koło za jego wewnętrzną obręcz i nie naciskać na klamrę szybkiego montażu tylnych kół na ośkę, ponieważ grozi to samoczynnym zdemontowaniem tylnego koła z oski tylnego koła.

- Demontaż tylnych kół z ramy wózka

Podczas demontowania tylnego koła z ramy wózka, należy wcisnąć przycisk szybkiego montażu tylnych kół z ramy wózka w dół, w kierunku do podłoża. Następnie trzymając koło za jego wewnętrzną obręcz, należy wysunąć koło wraz z jego ośką.



Rys 8.16



Rys 8.17

8.17. System amortyzacji tylnych kół

Wózek wyposażony jest w sprężynową amortyzację ramy i tylnych kół, znajdującą się na tylnych końcach ramy, przy styku z belką poprzeczną (patrz Rys.8.17.). Nie należy jej regulować. Amortyzacja działa automatycznie.



Rys 8.18

8.18. Ergonomiczna rączka do pchania wózka

Rączka (patrz Rys.8.18.) służy do pchania wózka, zapewniając pewny uchwyt w różnych warunkach jazdy. Posiada możliwość regulacji służącej do dopasowania wysokości uchwytu dla asystenta dziecka, który prowadzi wózek.

8.19. Mechanizm regulacji kątowej rączki do pchania

Są to dwa przyciski po zewnętrznej stronie ramy, umieszczone na przegubach rączki do pchania wózka (patrz Rys.8.19.).



Rys.8.19

8.20. Regulacja kątowa rączki do pchania wózka

W celu zmiany kąta pochylenia rączki do pchania wózka należy nacisnąć jednocześnie oba przyciski mechanizmu regulacji kątowej rączki do pchania i zmienić jej kąt pochylenia (patrz Rys.8.20.). Po ustawieniu rączki w odpowiedniej pozycji, należy przestać naciskać na przyciski, co spowoduje automatyczne zablokowanie rączki do pchania w żądanej pozycji.



Rys. 8.20

8.21. Hamulec centralny

Pedał hamulca centralnego, którego naciśnięcie blokuje bezpośrednio oba tylne koła wózka, znajduje się pośrodku belki poprzecznej, z tyłu ramy wózka (patrz Rys.8.21.).

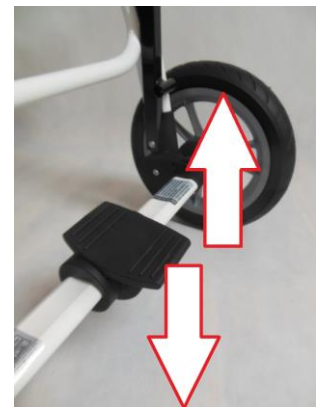


Rys.8.21.

8.22. Załączanie i wyłączenie hamulca centralnego

W celu załączenia hamulca centralnego należy nacisnąć pedał hamulca w dół, w kierunku do podłoża, aż do kliknięcia (patrz Rys.8.22.). O prawidłowym załączeniu hamulca świadczy wyraźny dźwięk "klik", pochodzący z hamulca centralnego.

W celu wyłączenia hamulca centralnego należy pociągnąć pedał hamulca do góry.



Rys.8.22

8.23. Stopka przechyłowa

Stopka przechyłowa znajduje się po prawej stronie belki poprzecznej, z tyłu ramy wózka (patrz Rys.8.23.). W celu jej użycia należy nacisnąć stopkę przechyłową i jednocześnie pociągnąć do siebie rączkę do pchania wózka, co z kolei spowoduje podniesienia się do góry przedniej części wózka wraz z przednimi kołami.

Używanie stopki przechyłowej ułatwia wjazd wózka na niewielkie progi lub krawężniki.

8.24. Zaczepy ramy do mocowania siedziska

Są to dwa kolorowe, chromowane, poprzeczne zaczepy, które znajdują się na ramie wózka, w jej środkowej części (patrz Rys.8.24.). Te dwa pręty ramy są bardzo ważnymi elementami budowy wózka. Służą połączeniu siedziska terapeutycznego z oparciem na plecy do ramy wózka.

W celu odróżnienia ich od szarych wzmocnień ramy, zostały oznaczone na kolorowo, żeby osoba montująca siedzisko do ramy, użyła właśnie tych kolorowych zaczepów i nie pomyliła się, i nie mocowała przypadkowo siedziska do szarych wzmocnień ramy, ponieważ jest to zabronione i nieprawidłowe.



Rys.8.24.



.Rys 8.23

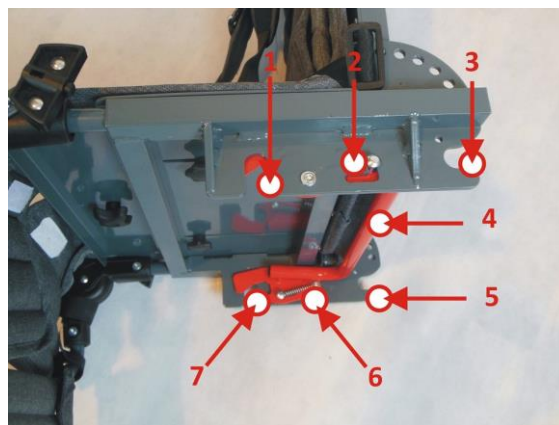
8.25. Mechanizm mocowania siedziska do ramy wózka

Mechanizm mocowania siedziska do ramy wózka znajduje się w siedzisku wózka, od dołu.

Składa się z:

- a) uchwytu poprzecznego (patrz Rys.8.25, nr 4)
- b) dwóch blokad mechanizmu (patrz Rys.8.25, nr 2 i 6)
- c) dwóch mocowań przednich siedziska (patrz Rys.8.25, nr 1 i 7)
- d) dwóch mocowań tylnych siedziska (patrz Rys.8.25, nr 3 i 5)

Służy do zamontowania siedziska do ramy, utrzymania siedziska w ramie oraz do wypięcia siedziska z ramy wózka.



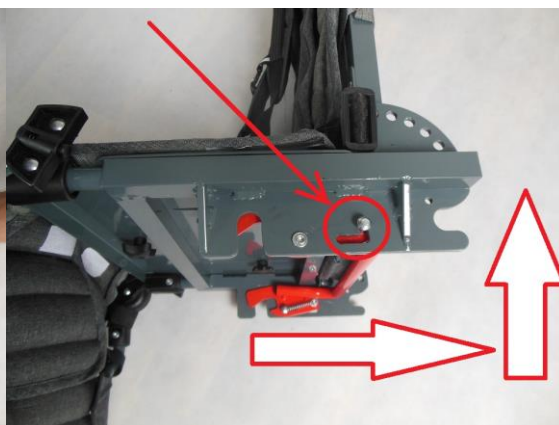
Rys 8.25

8.25.1. Otwarcie blokady w mechanizmie mocowania siedziska do ramy wózka

W celu otwarcia blokady mechanizmu należy odciągnąć uchwyt poprzeczny w tył co rozpoczyna otwieranie blokady (patrz Rys.8.25.1.-A), a następnie kontynuować odciąganie uchwytu poprzecznego w tył oraz do góry co powoduje zatrzymanie się blokady w pozycji otwartej (patrz Rys.8.25.1.-B).



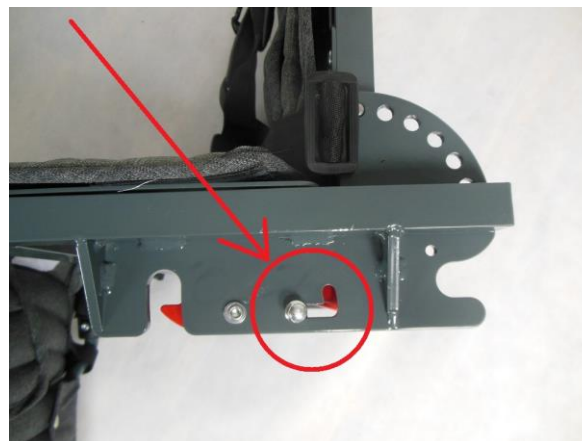
Rys.8.25.1.-A



Rys.8. 25.1.-B

8.25.2. Zamknięcie blokady w mechanizmie mocowania siedziska do ramy wózka

W celu zamknięcia blokady mechanizmu należy poprawnie zamontować siedzisko na ramę wózka (patrz 8.26. Montaż siedziska), co spowoduje zatrzaśnięcie się blokady do pozycji zamkniętej (patrz. Rys.8.25.2.).



Rys 8.25.2

8.26. Montaż siedziska

Siedzisko można zamontować przodem lub tyłem do kierunku jazdy.

W celu zamontowania siedziska do ramy należy wykonać następujące czynności, według podanej kolejności:

a) załączyć hamulec centralny, żeby rama wózka była stabilna i unieruchomiona (patrz Rys.8.26.-A)

b) ustawić zaczepy ramy wózka do mocowania siedziska w pozycji 0° (patrz Rys.8.26.-B oraz patrz 8.32. Regulacja kątowa siedziska)

c) upewnić się, że mechanizm mocowania siedziska do ramy wózka jest w pozycji z blokadą otwartą (patrz Rys.8.26.-C oraz patrz 8.25.1. Otwarcie blokady w mechanizmie mocowania siedziska do ramy wózka)

d) następnie nałożyć oba mocowania TYLNE siedziska na pierwszy zaczep ramy (patrz Rys.8.26.-D)



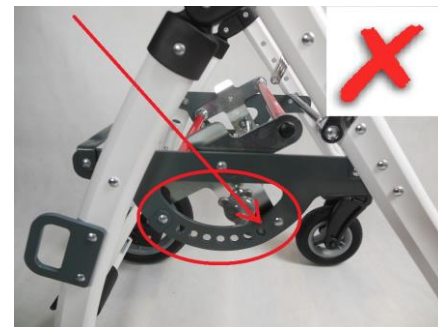
Rys.8.26.-A - DOBRZE



Rys.8.26.-A' - UWAGA, ŹLE!



Rys.8.26.-B - DOBRZE



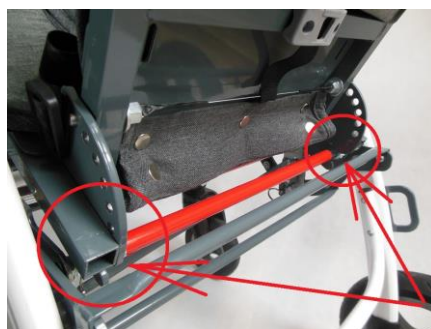
Rys.8.26.-B' - UWAGA, ŹLE!



Rys.8.26.-C - DOBRZE



Rys.8.26.-C' - UWAGA, ŹLE!

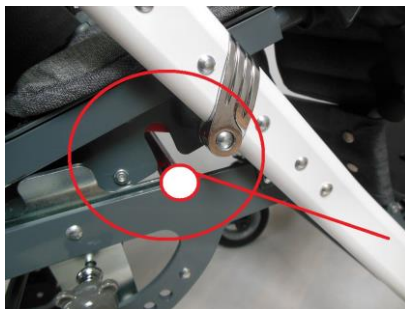


Rys.8.26.-D - DOBRZE

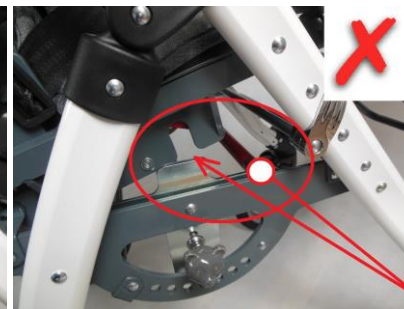


Rys.8.26.-D' - UWAGA, ŹLE!

e) następnie nałożyć oba mocowania PRZEDNIE siedziska na drugi zaczep ramy (patrz Rys.8.26.-E)



Rys.8.26.-E - DOBRZE

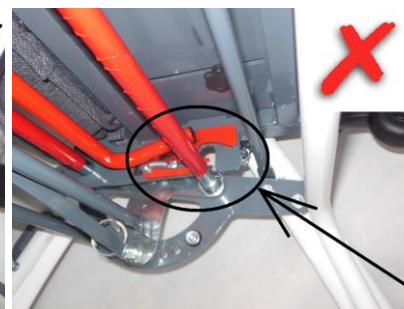


Rys.8.26.-E' - UWAGA, ŹLE!

f) następnie docisnąć oba mocowania PRZEDNIE siedziska do drugiego zaczepu ramy aż do dwóch kliknięć (patrz Rys.8.26.-F). O prawidłowym założeniu siedziska świadczą wyraźne dźwięki "klik", pochodzące z dwóch zamykających się blokad mechanizmu mocowania siedziska do ramy wózka.



Rys.8.26.-F - DOBRZE



Rys.8.26.-F' - UWAGA, ŹLE!

8.27. Demontaż siedziska

W celu zdemontowania siedziska z ramy należy wykonać następujące czynności, według podanej kolejności:

a) załączyć hamulec centralny, żeby wózek był stabilny i unieruchomiony (patrz Rys.8.27.-A)

b) ustawić kąt pochylenia siedziska do wyjściowej pozycji 0°, czyli płaszczyzna siedziska jest ustawiona równoległe do podłoża (patrz Rys.8.27.-B oraz patrz 8.32. Regulacja kątowa siedziska)

c) odciągnąć uchwyt poprzeczny mechanizmu mocowania siedziska w tył co rozpoczyna otwieranie blokady mechanizmu mocowania siedziska (patrz Rys.8.27.-C)

d) następnie kontynuować odciąganie uchwyty poprzeczny w tył oraz do góry, co powoduje zatrzymanie się blokady mechanizmu mocowania siedziska w pozycji otwartej (patrz Rys.8.27.-D)



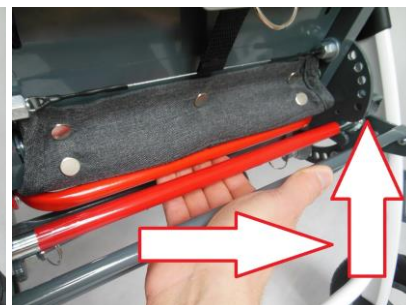
Rys.8.27.-A



Rvs.8.27.-B



Rvs.8.27.-C



Rvs.8.27.-D

e) następnie ściągnąć oba mocowania PRZEDNIE siedziska z zaczepów ramy, poprzez podniesienie przedniej części siedziska w kierunku do góry, od podłoża (patrz Rys.8.27.-E)

f) po czym ściągnąć oba mocowania TYLNE siedziska z zaczepów ramy, poprzez podniesienie tylnej części siedziska w kierunku na skos do przodu, do przedniej części siedziska i do góry, od podłoża (patrz Rys.8.27.-F)



Rys.8.27.-E



Rys.8.27.-F



Rys.8.28.

8.28. Regulowane siedzisko terapeutyczne

Wózek inwalidzki Grizzly posiada wielofunkcyjne, regulowane siedzisko terapeutyczne (patrz Rys.8.28.), które z tyłu połączone jest z regulowanym oparciem na plecy, a z przodu z regulowanym podnóżkiem. Zarówno siedzisko, oparcie na plecy jak i elementy wyposażenia dodatkowego, pokryte są wysokiej jakości tapicerką dostępną w różnych kolorach.

Siedzisko terapeutyczne wózku Grizzly posiada możliwości:

- | | |
|--|--|
| a) zmiany kąta pochylenia siedziska względem podłoża | (patrz 8.32. Regulacja kątowna siedziska) |
| b) regulacji swojej głębokości | (patrz 8.29. Regulacja głębokości siedziska) |
| c) regulacji swojej szerokości użytkowej | (patrz 8.30. Regulacja szerokości siedziska) |
| d) stabilizacji miednicy | (patrz 8.48. Pasy odwodząco-stabilizujące) |
| e) utrzymania kończyn dolnych dziecka w odwiedzeniu | (patrz 8.54. Klin) |
| f) oraz innych w zależności od potrzeb użytkowników | (patrz 7.3. Wyposażenie dodatkowe) |

8.29. Regulacja głębokości siedziska

Z funkcji zmiany głębokości siedziska można skorzystać poprzez częściowe odkręcenie (poluzowanie) dwóch pokręteł, które znajdują się na siedzisku od dołu (patrz Rys.8.29.-A), a następnie rozsuniecie siedziska dożądanego położenia (patrz Rys.8.29.-B). Należy uważać, żeby nie odkręcić tych pokręteł całkowicie, ponieważ spowoduje to usunięcie blokady i ryzyko całkowitego zdemontowania płyt siedziska. Po zakończonej regulacji należy dokręcić z powrotem oba pokręta, aż do wyczuwalnego oporu (patrz Rys.8.29.-C).

Zakres płynnej regulacji głębokości siedziska wynosi około 120mm, gdzie przy minimalnym ustawieniu głębokość siedziska wynosi 25cm, a przy maksymalnym 37cm.



Rys.8.29.-A



Rys.8.29.-B



Rys.8.29.-C

8.30. Regulacja szerokości siedziska

Z funkcji zmiany szerokości siedziska można skorzystać poprzez wyposażenie dodatkowe: peloty biodrowe z możliwością regulacji w trzech płaszczyznach. Zakres płynnej regulacji szerokości użytkowej siedziska wynosi wtedy od 180 do 320mm. Jeśli wyposażenie dodatkowe nie jest zakupione lub peloty nie są zamontowane, wtedy szerokość samego siedziska jest stała i wynosi 400mm.

W celu zmiany szerokości siedziska, na którym są zamontowane peloty biodrowe (patrz 8.46. Peloty biodrowe z regulacją w trzech płaszczyznach) należy wykonać następujące czynności, według podanej kolejności:

- załączyć hamulec centralny, żeby wózek był stabilny i unieruchomiony
- częściowo odkręcić (poluzować) cztery pokrętki, na siedzisku od dołu (patrz Rys.8.30.-A)
- rozsunąć peloty biodrowe na szerokość dożądanego położenia (patrz Rys.8.30.-B)
- przykręcić wszystkie cztery pokrętki aż do wyczuwalnego oporu (patrz Rys.8.30.-C)



Rys.8.30.-A



Rys.8.30.-B



Rys.8.30.-C

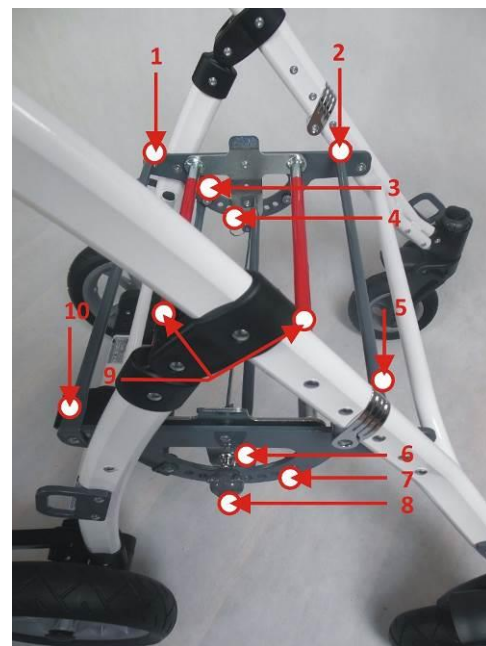
8.31. Mechanizm regulacji kątowej siedziska, tzw. kołyska .

Mechanizm tzw. kołyski znajduje się na ramie wózka (patrz Rys.8.31).

Składa się z:

- uchwyty uruchamiającego (patrz Rys.8.31, nr 8)
- prawej blokady (mechanizm bolca pod uchwytem) (patrz Rys.8.31, nr 6)
- prawego grzebienia (patrz Rys.8.31, nr 7)
- lewej blokady (mechanizm bolca naprzeciw prawej blokady) (patrz Rys.8.31, nr 4)
- lewego grzebienia (patrz Rys.8.31, nr 3)
- dwóch zaczepów ramy do mocowania siedziska (patrz Rys.8.31, nr 9)
- elementów wzmacniających ramę (patrz Rys.8.31, nr 1, 2, 5 i 10)

Kołyska służy do zmiany kąta pochylecia siedziska wraz z oparciem. Można ją stosować w czterech pozycjach, odchylając siedzisko do tyłu o: 0°, 10°, 20° i 30°, zarówno wtedy, kiedy siedzisko zamontowane jest przodem jak i tyłem do kierunku jazdy.



Rys.8.31

8.32. Regulacja kątowa siedziska

8.32.1 Regulacja kątowa siedziska z zamontowanym siedziskiem

W celu zmiany kąta pochylenia siedziska należy wykonać następujące czynności, według podanej kolejności:

- załączyć hamulec centralny, żeby wózek był stabilny i unieruchomiony (patrz Rys.8.32.-A)
- odciągnąć uchwyt uruchamiający w mechanizmie kołyski, w kierunku od wózka (patrz Rys.8.32.-B)
- i równocześnie trzymając za oparcie, powoli zmienić kąt pochylenia, przechylając siedzisko na jedną z czterech żądanych pozycji (patrz Rys.8.32.-C)
- następnie należy docisnąć uchwyt uruchamiający, w kierunku do wózka tak, aż znajdzie się w pozycji wyjściowej (patrz Rys.8.32.-D)



Rys.8.32.-A



Rys.8.32.-B

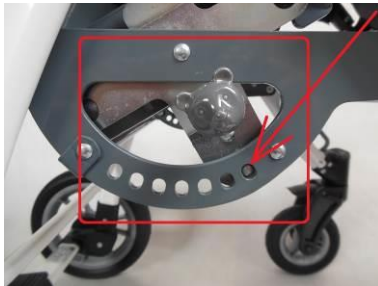


Rys.8.32.-C



Rys.8.32.-D

- po zmianie kąta pochylenia siedziska należy upewnić się, że bolce z obu blokad weszły głęboko w oba grzebienie (po prawej i po lewej stronie mechanizmu kołyski) (patrz Rys.8.32.-E oraz Rys.8.32.-F)



Rys.8.32.-E



Rys.8.32.-F

8.32.2 Regulacja kątowa siedziska bez zamontowanego siedziska

Jeśli kąt pochylenia siedziska był ustawiony w pozycji innej niż 0°, podczas gdy siedzisko zostało wymontowane z ramy wózka, to przed kolejnym zamontowaniem siedziska do ramy wózka należy najpierw ustawić same zaczepy ramy do mocowania siedziska do pozycji 0°.

W celu zmiany kąta pochylenia samych zaczepów ramy do mocowania siedziska, należy wykonać następujące czynności, według podanej kolejności:

- załączyć hamulec centralny, żeby wózek był stabilny i unieruchomiony
- odciągnąć uchwyt uruchamiający w mechanizmie kołyski, w kierunku od wózka
- i równocześnie trzymając za zaczepy ramy do mocowania siedziska, powoli zmienić kąt ich pochylenia, przechylając te zaczepy do pozycji 0°, czyli zaczepy są ustawione równoległe do podłoża
- następnie należy docisnąć uchwyt uruchamiający, w kierunku do wózka tak, aż znajdzie się w pozycji wyjściowej

e) po zmianie kąta pochylenia zaczepów ramy do mocowania siedziska, należy upewnić się, że bolce z obu blokad weszły głęboko w oba grzebienie (po prawej i po lewej stronie mechanizmu kołyski)

8.33. Regulowane oparcie na plecy

Wózek inwalidzki Grizzly posiada wielofunkcyjne, regulowane oparcie na plecy, które od dołu połączone jest z siedziskiem terapeutycznym. Zarówno oparcie na plecy, siedzisko jak i elementy wyposażenia dodatkowego, pokryte są wysokiej jakości tapicerką dostępną w różnych kolorach.

Oparcie na plecy w wózku Grizzly posiada możliwości:

- a) zmiany kąta pochylenia oparcia względem siedziska (patrz 8.36. Regulacja kątowa oparcia)
- b) regulacji swojej wysokości (patrz 8.34. Regulacja wysokości oparcia)
- c) stabilizacji głowy (patrz 8.44. Peloty zagłówka)
- d) stabilizacji tułowia (patrz 8.45. Peloty piersiowo-lędźwiowe)
- e) oraz innych w zależności od potrzeb użytkowników (patrz 7.3. Wyposażenie dodatkowe)



Rys 8.33

8.34. Regulacja wysokości oparcia

Z funkcji zmiany wysokości oparcia na plecy można skorzystać poprzez częściowe odkręcenie (poluzowanie) dwóch pokręteł, na oparciu od tyłu (patrz Rys.8.34.-A), a następnie rozsuniecie oparcia dożądanego położenia (patrz Rys.8.34.-B). Należy uważać, żeby nie odkręcić tych pokręteł całkowicie, ponieważ spowoduje to usunięcie blokady i ryzyko całkowitego zdemontowania płyt oparcia. Po zakończonej regulacji należy dokręcić z powrotem oba pokręta aż do wyczuwalnego oporu (patrz Rys.8.34.-C).

Zakres płynnej regulacji wysokości oparcia wynosi około 130mm, gdzie przy minimalnym ustawieniu wysokość oparcia na plecy wynosi 57cm, a przy maksymalnym 70cm.



Rys.8.34.-A



Rys.8.34.-B



Rys.8.34.-C

8.35. Mechanizm regulacji kątowej oparcia

Mechanizm regulacji kątowej oparcia, czyli pochylania oparcia od pozycji siedzącej do pozycji leżącej, znajduje się w dwóch miejscach: na siedzisku terapeutycznym i na samym oparciu (patrz Rys.8.35).

Składa się z:

- a) uchwytu uruchamiającego (patrz Rys.8.35, nr 3)
- b) prawej i lewej blokady połączonych metalową linką (patrz Rys.8.35, nr 1 i 4)
- d) prawego i lewego grzebienia siedziska (patrz Rys.8.35, nr 2 i 5)

Mechanizm regulacji kątowej oparcia zmienia ustawienie oparcia na plecy względem siedziska terapeutycznego w sześciu pozycjach, począwszy od pozycji siedzącej pod kątem prostym, aż do pozycji prawie w pełni leżącej. Kąty pomiędzy oparciem a siedziskiem mogą być następujące: 90°, 105°, 121,5°, 137°, 151,5° i 166,5° niezależnie od tego, czy siedzisko zamontowane jest na ramie wózka przodem lub tyłem do kierunku jazdy.



Rys 8.35

8.36. Regulacja kątowa oparcia

W celu zmiany kąta pochylecia oparcia względem siedziska należy wykonać następujące czynności, według podanej kolejności:

- a) załączyć hamulec centralny, żeby wózek był stabilny i unieruchomiony (patrz Rys.8.36.-A)
- b) odciążyć oparcie na plecy, poprzez nieznaczne przesunięcie całego oparcia w kierunku do pozycji bardziej siedzącej (patrz Rys.8.36.-B)
- c) pociągnąć za uchwyt uruchamiający w mechanizmie regulacji kątowej oparcia, w kierunku od dołu do góry oparcia (patrz Rys.8.36.-C)
- d) i równocześnie trzymając za oparcie, powoli zmienić jego kąt pochylecia, przechylając oparcie na jedną z sześciu żądanych pozycji (patrz Rys.8.36.-D)
- e) po ustawieniu oparcia w odpowiedniej pozycji, należy puścić w dół uchwyt uruchamiający, który automatycznie wróci do pozycji wyjściowej (patrz Rys.8.36.-E)



Rys.8.36.-A



Rys.8.36.-B



Rys.8.36.-C



Rys.8.36.-D



Rys.8.36.-E

f) po zmianie kąta pochylenia oparcia należy upewnić się, że bolce z obu blokad weszły głęboko w oba grzebienie (po prawej i po lewej stronie siedziska) (patrz Rys.8.36.-F oraz Rys.8.36.-G).

Każdorazowa zmiana kąta pochylenia oparcia na plecy wymaga ponownej regulacji długości pasów pięciopunktowych.



Rys.8.36.-F



Rys.8.36.-G

8.37. Pasy pięciopunktowe

Wózek inwalidzki Grizzly jest standardowo wyposażony w profesjonalne, pięciopunktowe pasy bezpieczeństwa. Pasy zostały już fabrycznie zamontowane do wózka i nie należy ich demontować, ponieważ służą one do bezpiecznego przewożenia dziecka, zapobiegają jego wyslizgnięciu się, a także są pomocne przy dodatkowej stabilizacji miednicy i tułowia dziecka.

Zastosowana w nich klamra do zapinania pasów (patrz Rys.8.37.-A, nr 5) ułatwia wsiadanie i wysiadanie dziecka. Przesuwne regulatory, które odpowiadają za dopasowanie długości pasów, znajdują się na prawej i lewej szelce oraz na mocowaniu klamry (patrz Rys.8.37.-A, nr 3, 4 i 6).

Przed założeniem dziecku pasów pięciopunktowych należy je wyregulować - patrz 8.38. Regulacje pasów pięciopunktowych.

W celu założenia dziecku pasów pięciopunktowych, należy założyć dziecku szelki (patrz Rys.8.37.-A, nr 1 i 2) z prawej i lewej strony (patrz Rys.8.37.-B), a następnie wpiąć obie szelki w klamrę do zapinania pasów, która zamocowana jest na siedzisku (patrz Rys.8.37.-C).



Rys.8.37

W celu ściągnięcia z dziecka pasów pięciopunktowych, należy

nacisnąć przycisk na klamrze, wypiąć obie szelki z klamry i powoli ściągnąć te szelki z prawej i lewej strony dziecka.



Rys.8.37.-B



Rys.8.37.-C

8.38. Regulacje pasów pięciopunktowych

W celu regulacji długości pasów należy przesunąć regulatory na szelkach w górę lub w dół i odpowiednio przesunąć ochraniacze (patrz Rys.8.38.-A).

W celu regulacji wysokości zamocowania pasów do oparcia na plecy, należy przelożyć mocowanie szelek z mocowania niskiego na mocowanie wysokie lub odwrotnie (patrz Rys.8.38.-B).

Każdorazowa zmiana kąta pochylenia oparcia na plecy wymaga ponownej regulacji długości pasów pięciopunktowych.



Rys.8.38.-A



Rys.8.38.-B

8.39. Regulowany podnóżek

Regulowany podnóżek (patrz Rys.8.39.) należy do standardowego wyposażenia wózka inwalidzkiego Grizzly.

Składa się z płyty podnóżka skręconej śrubami do stelaża podnóżka, z możliwością przestawienia tej płyty w górę lub w dół, w 8 pozycjach, w celu dopasowania wysokości podnóżka do długości podudzi u dziecka, w zakresie od 23cm do 40cm. Posiada również dwa pokrętki, które odpowiadają za możliwość regulacji kątowej samej płyty podnóżka, w zakresie +/- 15°, w celu optymalnego pochylenia podnóżka do zgięcia stóp dziecka w jego stawach skokowych.

W płycie podnóżka znajdują się taśmy mocujące stopy dziecka. Zaleca się ich zakładanie podczas użytkowania wózka.



Rys.8.39

8.40. Regulacja wysokości płyty podnóżka

Do regulacji wysokości podnóżka jest potrzebne następujące narzędzie: śrubokręt krzyżakowy.

W celu zmiany wysokości podnóżka należy wykręcić za pomocą śrubokręta krzyżakowego dwie śruby mocujące płytę podnóżka do jego stelaża, po obu jego stronach, a następnie ustawić płytę podnóżka na odpowiedniej wysokości i przykręcić z powrotem obiema śrubami, dokręcając je śrubokrętem krzyżakowym, aż do wyczuwalnego oporu (patr Rys.8.40.-A).

Zaleca się ustawić płytę podnóżka na takiej wysokości, żeby stopy dziecka mogły się na niej swobodnie oprzeć całą swoją



Rys.8.40.-A

powierzchnią, a jednocześnie uda dziecka były położone równoległe do płaszczyzny siedziska.

Standardowo płyta podnóżka znajduje się w położeniu poziomym. Jednak w czasie transportu, przechowywania, rehabilitacji, wsiadania i wysiadania z wózka inwalidzkiego Grizzly, płyta podnóżka musi być złożona i obrócona w kierunku stelaża podnóżka (patrz Rys.8.40.-B).



Rys.8.40.-B

8.41. Regulacja kątowa płyty podnóżka.

W celu zmiany kąta pochylenia płyty podnóżka, należy nieznacznie odkręcić dwa pokręćta po obu stronach podnóżka, następnie ustawić odpowiedni kąt pochylenia płyty podnóżka i przykręcić z powrotem oba pokręćta, aż do wyczuwalnego oporu (patrz Rys.8.41.).

8.42. Mechanizm regulacji kątowej całego podnóżka

Mechanizm znajduje się w przedniej części siedziska i łączy je ze stelażem podnóżka. Są to dwa plastikowe, czarne przeguby z przyciskami w środku (patrz Rys.8.42.). Mechanizm ten służy do zmiany kąta pochylenia podnóżka w stosunku do siedziska, umożliwiając wybranie odpowiedniej, jednej z dziesięciu pozycji.

8.43. Regulacja kątowa całego podnóżka.

W celu zmiany kąta pochylenia podnóżka, należy nacisnąć przyciski mechanizmu regulacji kątowej podnóżka po obydwu jego stronach, następnie ustawić odpowiednią pozycję i zwolnić przyciski (patrz Rys.8.43.).



Rys.8.41.



Rys.8.42.



Rys.8.43.

8.44. Peloty zagłówka z regulacją w trzech płaszczyznach (wyposażenie dodatkowe)

Siedzisko wózka inwalidzkiego Grizzly może być wyposażone w zagłówki, które w przypadku określonych wskazań dodatkowo stabilizują głowę. W przypadku tej opcji, regulacja swobodnej przestrzeni w obrębie głowy odbywa się za pomocą przesunięcia pelot zagłówka w trzech płaszczyznach:

- w prawo i w lewo oraz na skos, wzdłuż płaszczyzny oparcia na plecy (patrz Rys.8.44.-A)
- w górę i w dół oraz na skos, wzdłuż płaszczyzny oparcia na plecy (patrz Rys.8.44.-B)
- w przód i w tył oraz na skos, prostopadłe do płaszczyzny oparcia (patrz Rys.8.44.-C)

Regulacje prawej i lewej peloty zagłówka mogą odbywać się symetrycznie lub niezależnie od siebie, w zależności od dopasowania do indywidualnych potrzeb dziecka.

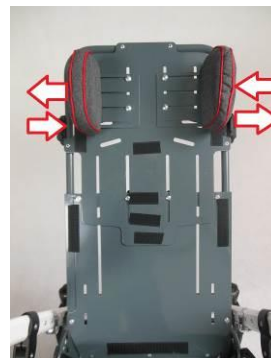
Montaż i demontaż pelot zagłówka równoznaczny jest z ich regulacją, która jest szczegółowo rozpisana poniżej.



Rys.8.44.-A



Rys.8.44.-B



Rys.8.44.-C

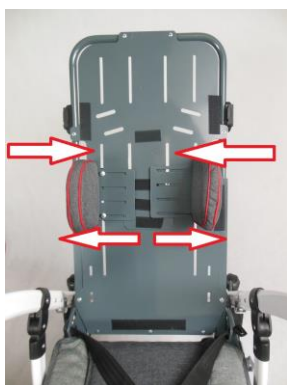
W celu regulacji pelot zagłówka wzdłuż płaszczyzny oparcia (regulacje w prawo, lewo, w górę oraz w dół) należy rozsunąć zapięcie tapicerki na przedniej i tylnej stronie oparcia na plecy, a następnie wykręcić po dwa pokrętła dla każdej z pelot zagłówka. Pokrętła te znajdują się na tylnej stronie oparcia, w wewnętrznych prowadnicach dla pelot zagłówka (patrz Rys.8.44.-D). Następnie można przesunąć peloty zagłówka w odpowiednie i bezpieczne dla dziecka miejsce na przedniej stronie oparcia. Po ustawieniu pelot zagłówka w żądanej pozycji należy przykręcić z powrotem każdą z nich dwoma pokrętłami, dokręcając je aż do wyczuwalnego oporu. Na koniec należy zasunąć zapięcie tapicerki na przedniej i tylnej stronie oparcia na plecy.

W celu regulacji pelot zagłówka prostopadłe do płaszczyzny oparcia (regulacja w przód i w tył) należy wykręcić po dwa inne pokrętła dla każdej z pelot zagłówka. Pokrętła te znajdują się na samych pelotach zagłówka, po ich zewnętrznej stronie (patrz Rys.8.44.-E). Następnie należy postępować analogicznie jak w przypadku regulacji pelot zagłówka wzdłuż płaszczyzny oparcia.

8.45. Peloty piersiowo-lędźwiowe z regulacją w trzech płaszczyznach (wyposażenie dodatkowe)

Siedzisko wózka inwalidzkiego Grizzly może być wyposażone w peloty piersiowo-lędźwiowe, które w przypadku określonych wskazań dodatkowo stabilizują tułów dziecka. W przypadku tej opcji, regulacja swobodnej przestrzeni w obrębie tułowia odbywa się za pomocą przesunięcia pelot piersiowo-lędźwiowych w trzech płaszczyznach:

- w prawo i w lewo oraz na skos, wzdłuż płaszczyzny oparcia na plecy (patrz Rys.8.45.-A)
- w górę i w dół oraz na skos, wzdłuż płaszczyzny oparcia na plecy (patrz Rys.8.45.-B)
- w przód i w tył oraz na skos, prostopadłe do płaszczyzny oparcia (patrz Rys.8.45.-C)



Rys.8.45.-A



Rys.8.45.-B



Rys.8.45.-C



Rys.8.45.-D



Rys.8.44.-D



Rys.8.44.-E

Regulacje prawej i lewej peloty piersiowo-lędźwiowej mogą odbywać się symetrycznie lub niezależnie od siebie, w zależności od dopasowania do indywidualnych potrzeb dziecka.

Montaż i demontaż pelot piersiowo-lędźwiowych równoznaczny jest z ich regulacją, która jest szczegółowo rozpisana poniżej. W celu regulacji pelot piersiowo-lędźwiowych wzdłuż płaszczyzny oparcia (regulacje w prawo, lewo, w górę oraz w dół) należy rozsunąć zapięcie tapicerki na przedniej i tylnej stronie oparcia na plecy, a następnie wykręcić po dwa pokrętła dla każdej z pelot piersiowo-lędźwiowych. Pokrętła te znajdują się na tylnej stronie oparcia, w prowadnicach dla pelot piersiowo-

łędźwiowych (patrz Rys.8.45.-D). Następnie można przesunąć peloty piersiowo-łędźwiowe w odpowiednie i bezpieczne dla dziecka miejsce na przedniej stronie oparcia. Po ustawieniu pelot piersiowo-łędźwiowych w żądanej pozycji należy przykręcić z powrotem każdą z nich dwoma pokrętłami, dokręcając je aż do wyczuwalnego oporu. Na koniec należy zasunąć zapięcie tapicerki na przedniej i tylnej stronie oparcia na plecy.

W celu regulacji pelot piersiowo-łędźwiowych prostopadłe do płaszczyzny oparcia (regulacja w przód i w tył) należy wykręcić po dwa inne pokrętła dla każdej z pelot piersiowo-łędźwiowych. Pokrętła te znajdują się na samych pelotach piersiowo-łędźwiowych, po ich zewnętrznej stronie (patrz Rys.8.45.-E). Następnie należy postępować analogicznie jak w przypadku regulacji pelot piersiowo-łędźwiowych wzdłuż płaszczyzny oparcia.



Rys.8.45.-E

8.46. Peloty biodrowe z regulacją w trzech płaszczyznach (wyposażenie dodatkowe)

Siedzisko wózka inwalidzkiego Grizzly może być wyposażone w peloty biodrowe. Zamontowanie ich oraz regulacja pelot biodrowych w prawo i w lewo określa szerokość użytkową siedziska (patrz 8.30. Regulacja szerokości siedziska).

W przypadku określonych wskazań peloty biodrowe dodatkowo stabilizują miednicę dziecka. W przypadku tej opcji, regulacja swobodnej przestrzeni w obrębie miednicy odbywa się za pomocą przesunięcia pelot biodrowych w trzech płaszczyznach:

- w prawo i w lewo oraz na skos, wzdłuż płaszczyzny siedziska (patrz Rys.8.46.-A)
- w przód i w tył oraz na skos, wzdłuż płaszczyzny siedziska (patrz Rys.8.46.-B)
- w górę i w dół oraz na skos, prostopadłe do płaszczyzny siedziska (patrz Rys.8.46.-C)



Rys.8.46.-A



Rys.8.46.-B



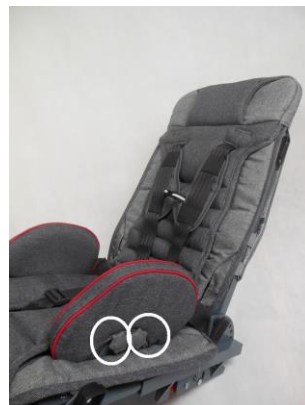
Rys.8.46.-C



Rys.8.46.-D

Regulacje prawej i lewej peloty biodrowej mogą odbywać się symetrycznie lub niezależnie od siebie, w zależności od dopasowania do indywidualnych potrzeb dziecka.

Montaż i demontaż pelot biodrowych równoznaczny jest z ich regulacją, która jest szczegółowo rozpisana poniżej. W celu regulacji pelot biodrowych wzdłuż płaszczyzny siedziska (regulacje w prawo, lewo, w przód i w tył) należy rozsunąć zapięcie tapicerki na górnej stronie siedziska, a następnie wykręcić po dwa pokrętła dla każdej z pelot biodrowych. Pokrętła te znajdują się na spodniej stronie siedziska w prowadnicach dla pelot biodrowych (patrz Rys.8.46.-D) i należy uważać, żeby nie pomylić ich z dwoma pokrętłami mocującymi płyty siedziska. Następnie można przesunąć peloty biodrowe w odpowiednie i bezpieczne dla dziecka miejsce na siedzisku. Po ustawieniu pelot biodrowych w żądanej pozycji należy przykręcić z powrotem każdą z nich dwoma



Rys.8.46.-E

pokrętłami, dokręcając je aż do wyczuwalnego oporu. Na koniec należy zasunąć zapięcie tapicerki na górnej stronie siedziska.

W celu regulacji pelot biodrowych prostopadle do płaszczyzny siedziska (regulacja w górę i w dół) należy wykręcić po dwa inne pokrętła dla każdej z pelot biodrowych. Pokrętła te znajdują się na samych pelotach biodrowych, po ich zewnętrznej stronie (patrz Rys.8.46.-E). Następnie należy postępować analogicznie jak w przypadku regulacji pelot biodrowych wzdłuż płaszczyzny siedziska.

8.47. Elementy boczne oparcia (wyposażenie dodatkowe)

Są to dwa elementy, które można zamocować do oparcia na plecy w celu ograniczenia wychylania się tułowia dziecka poza te oparcie (patrz Rys.8.47.-A). Pełnią również rolę ochrony ubrania dziecka przed zabrudzeniem.

Mocowane są czterema pokrętłami (po dwa do jednego elementu bocznego oparcia) w zewnętrznych prowadnicach oparcia na plecy (patrz Rys.8.47.-B).

Elementy boczne oparcia posiadają regulacje w trzech płaszczyznach, podobnie jak peloty (patrz 8.45. Peloty piersiowo-lędźwiowe), jednak w ograniczonym zakresie.



Rys.8.47.-A



Rys.8.47.-B

8.48. Pasy odwodząco-stabilizujące (wyposażenie dodatkowe)

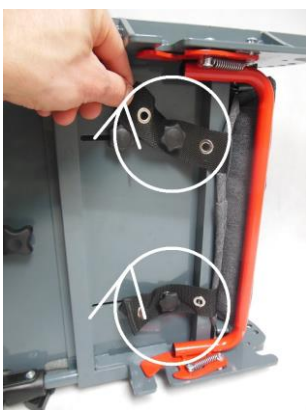
Pasy odwodząco-stabilizujące (patrz Rys.8.48.-A) służą do dodatkowej stabilizacji miednicy i zapobiegają wyslizgnięciu się dziecka z wózka. Prawidłowy sposób ich stosowania polega na takim zapięciu na udach dziecka, żeby jego miednica przylegała jak najbliżej oparcia na plecy. Zapewni to zdrowszą i bardziej komfortową pozycję dziecka w wózku.

Pasy odwodząco-stabilizujące montuje się do siedziska terapeutycznego w czterech miejscach:

- tylne taśmy pasów, mocuje się dwoma pokrętłami do siedziska, od dołu (patrz Rys.8.48.-B)
- przednie taśmy pasów, mocuje się do dwóch przednich otworów grzebieni siedziska (patrz Rys.8.48.-C), do każdego z nich za pomocą dwóch plastikowych elementów (patrz od Rys.8.48.-D do Rys.8.48.-E).



Rys.8.48.-A



Rys.8.48.-B



Rys.8.48.-C



Rys.8.48.-D



Rys.8.48.-E

W celu regulacji długości pasów odwodząco-stabilizujących, należy przesunąć regulatory na przednich taśmach pasów w górę lub w dół (patrz Rys.8.48.-G).

W celu założenia dziecka pasów odwodząco-stabilizujących należy posadzić dziecko na zamontowane pasy, następnie opleść nogę dziecka i zapiąć obie klamry pasów do obu taśm przednich.

W celu ściągnięcia z dziecka pasów odwodząco-stabilizujących należy rozpiąć obie klamry pasów od taśm przednich.



Rys.8.48.-F



Rys.8.48.-G



Rys.8.48.-H



Rys.8.48.-I

8.49. Barierka zabezpieczająca (wyposażenie dodatkowe; zakładana w miejsce stolika terapeutycznego)

Wózek inwalidzki Grizzly może być wyposażony w barierkę zabezpieczającą (patrz Rys.8.49.-A), która w przypadku określonych wskazań zapobiega wypadnięciu siedzącego dziecka do przodu.

Barierkę zabezpieczającą montuje się za pomocą tych samych mocowań, co stół terapeutyczny, dlatego nie można użytkować obu tych wyposażań równocześnie. Mocowaniem barierki zabezpieczającej lub stołu terapeutycznego, są dwa plastikowe elementy, z pionowymi otworami, znajdujące się na zewnętrznych bokach siedziska.

W celu montażu barierki zabezpieczającej należy nacisnąć dwa przyciski znajdujące się na rurkach od barierki i równocześnie wsunąć te rurki w pionowe otwory, aż do kliknięcia (patrz Rys.8.49.-B). Barierka będzie prawidłowo zamontowana dopiero wtedy, gdy rurki od barierki zostaną prawidłowo wsunięte w pionowe otwory mocowania. Świadczy o tym wyraźny dźwięk "klik", pochodzący z dobrze połączonych mocowań barierki.

W celu demontażu barierki należy nacisnąć dwa przyciski znajdujące się na rurkach od barierki oraz równocześnie wysunąć barierkę.



Rys.8.49.-A



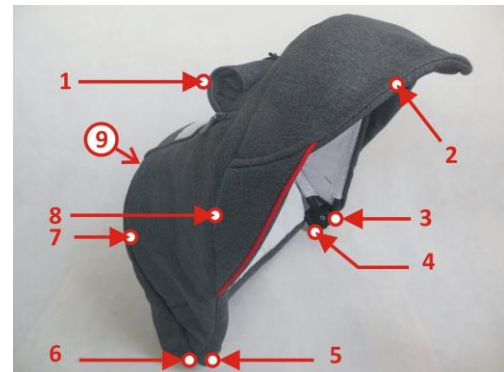
Rys.8.49.-B

8.50. Regulowany daszek z okienkiem (wyposażenie dodatkowe)

Wózek inwalidzki Grizzly może być wyposażony w regulowany daszek z okienkiem, która pomaga chronić dziecko przed słońcem lub deszczem.

Elementami daszka są:

- a) łuk tylny stelaża daszka (patrz Rys.8.50.-A, nr 7)
- b) łuk przedni stelaża daszka (patrz Rys.8.50.-A, nr 8)
- c) mechanizm regulacji daszka (prawy i lewy) (patrz Rys.8.50.-A, nr 3 i 5)
- d) dwa zatrzaski z czerwonymi przyciskami mocujące daszek (patrz Rys.8.50.-A, nr 4 i 6)
- e) daszek (patrz Rys.8.50.-A, nr 2)
- f) okienko z zamkiem błyskawicznym (patrz Rys.8.50.-A, nr 1)
- g) tylna kieszeń daszka (patrz Rys.8.50.-A, nr 9)



Rys.8.50.-A

Mocowaniem regulowanego daszka z okienkiem są dwa plastikowe

elementy znajdujące się na zewnętrznych bokach górnej części oparcia na plecy. Mocowania te służą do zamontowania daszka z okienkiem.

W celu montażu regulowanego daszka z okienkiem należy ustawić oparcie na plecy w pozycji pionowej (patrz 8.36. Regulacja kątowa oparcia), a następnie równoległe nasunąć oba zatrzaski daszka do mocowań na oparciu na plecy (patrz Rys.8.50.-B).

W celu demontażu regulowanego daszka z okienkiem, należy nacisnąć dwa czerwone przyciski na zatrzaskach mocujących daszek oraz wysunąć te zatrzaski z mocowań na oparciu na plecy.

W celu zmiany wielkości powierzchni daszka, należy chwycić za łuk przedni oraz łuk tylny stelaża daszka i przybliżając lub oddalając oba łuki od siebie lub do siebie, ustawić żądaną pozycję (patrz Rys.8.50.-C). Mechanizm regulacji wielkości powierzchni daszka zatrzaskuje się automatycznie.

Dodatkowo można odchylić lub schować daszek (patrz Rys.8.50.-D).

Cechą szczególną daszka jest okienko, którego otwarcie umożliwi ciągły kontakt wzrokowy z dzieckiem (patrz Rys.8.50.-A, nr 1). Okienko otwiera się i zamyka za pomocą zamka błyskawicznego.

Tylna kieszeń daszka służy do przechowywania folii przeciwdeszczowej lub moskitiery (patrz Rys.8.50.-A, nr 9).



Rys.8.50.-B



Rys.8.50.-C



Rys.8.50.-D

8.51. Stolik terapeutyczny (wyposażenie dodatkowe; zakładany w miejsce barierki zabezpieczającej)

Wózek inwalidzki Grizzly może być wyposażony w antypoślizgowy stolik terapeutyczny (patrz Rys.8.51.-A), którego maksymalne obciążenie wynosi 3kg.

Stolik terapeutyczny montuje się za pomocą tych samych mocowań, co barierkę zabezpieczającą, dlatego nie można użytkować obu tych wyposażań równocześnie.

Mocowaniem stolika terapeutycznego lub barierki zabezpieczającej, są dwa plastikowe elementy, z pionowymi otworami, znajdujące się na zewnętrznych bokach siedziska (patrz Rys.8.51.-B).

W celu montażu stolika terapeutycznego należy nacisnąć dwa przyciski znajdujące się na rurkach od stolika i równocześnie wsunąć te rurki od stolika w pionowe otwory, aż do kliknięcia. Stolik będzie prawidłowo zamontowany dopiero wtedy, gdy rurki od stolika zostaną prawidłowo wsunięte w pionowe otwory mocowania stolika. Świadczy o tym wyraźny dźwięk "klik", pochodzący z dobrze połączonego mocowania stolika.

W celu demontażu stolika należy nacisnąć dwa przyciski znajdujące się na rurkach stolika oraz równocześnie wysunąć stolik.



Rys.8.51.-A



Rys.8.51.-B



Rys.8.52



Rys.8.53

8.52. Torba turystyczna (wyposażenie dodatkowe)

Duża i elegancka torba turystyczna montowana jest na dwóch uchwytych, znajdujących się na wewnętrznej stronie rączki do pchania wózka (patrz Rys.8.52.).

Maksymalne obciążenie torby wynosi 2kg.

8.53. Kosz na zakupy (wyposażenie dodatkowe)

Wózek inwalidzki Grizzly może być wyposażony w kosz na zakupy (patrz Rys.8.53.), który służy do przewożenia drobnych, zwyczajnych artykułów życia codziennego, odpornych na wstrząsy, uderzenia, stłuczenia, zamoknięcie, zalanie i zabrudzenie.

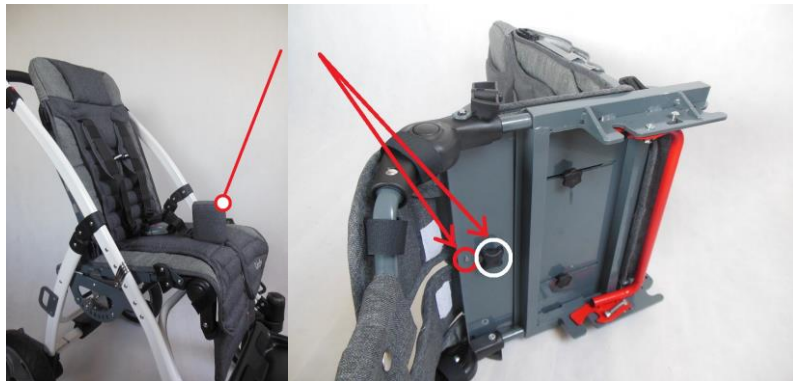
Montowany jest w dolnej części wózka, poprzez owinięcie go na ramie wózka i zapięcie zamkiem błyskawicznym.

Maksymalne obciążenie kosza na zakupy wynosi 3kg.

8.54. Klin (wyposażenie dodatkowe)

Wózek inwalidzki Grizzly może być wyposażony w klin (patrz Rys.8.54.-A), który w przypadku określonych wskazań zapewnia odwodzenie (odchylenie na boki) kończyn dolnych dziecka od jego środka ciała.

Klin montowany jest w przedniej części siedziska, poprzez włożenie dwóch mocowań klina do otworów w płycie siedziska oraz przykręcenie pokrętełm jednego z nich (patrz Rys.8.54.-B).



Rys.8.54.-A

Rys.8.54.-B

8.55. Folia przeciwdeszczowa (wyposażenie dodatkowe; zakładana na regulowanej budce z okienkiem)

Wózek inwalidzki Grizzly może być wyposażony w folię przeciwdeszczową, która pomaga chronić dziecko przed wilgocią. Te wyposażenie dodatkowe wymaga montażu do innego wyposażenia dodatkowego. W celu montażu folii przeciwdeszczowej należy nałożyć ją od góry na cały regulowany daszek z okienkiem (patrz Rys.8.55.-A), a następnie zasłonić folią siedzisko wózka i podnóżek (patrz Rys.8.55.-B).

Folię przeciwdeszczową można przechowywać w tylnej kieszeni daszka.



Rys 8.55.-A

Rys.8.55.-B

8.56. Rękawice zimowe (wyposażenie dodatkowe)

Dwie rękawice zimowe, zwiększające komfort asystenta dziecka podczas chłodniejszej pogody, można założyć na rączkę do pchania wózka (patrz Rys.8.56.-B). Najpierw należy założyć dwie materiałowe obejmy i zapiąć je rzepem na rączce do pchania wózka (patrz Rys.8.56.-A), po czym na te materiałowe obejmy nakłada się rękawice i spina je napami.



Rys.8.56.-A

Rys.8.56.-B

8.57. Śpiwór na nogi (wyposażenie dodatkowe; zakładany na barierce zabezpieczającej)

Wózek inwalidzki Grizzly może być wyposażony w śpiwór na nogi, zwiększający komfort dziecka podczas chłodniejszej pogody (patrz Rys.8.57.-B). Te wyposażenie dodatkowe wymaga montażu do innego wyposażenia dodatkowego.

W celu montażu śpiwora na nogi, należy założyć go od dołu na podnóżek, a od góry przełożyć przez barierkę zabezpieczającą (patrz Rys.8.57.-A) i spiąć go napami do ramy wózka.



Rys.8.57.-A

Rys.8.57.-B

8.58. Moskitiera (wyposażenie dodatkowe; zakładana na regulowanej budce z okienkiem)

Wózek inwalidzki Grizzly może być wyposażony w moskitierę, która utrudnia owadom bezpośrednią styczność z dzieckiem. Te wyposażenie dodatkowe wymaga montażu do innego wyposażenia dodatkowego. W celu montażu moskitiery należy nałożyć ją od góry na całą regulowany daszek z okienkiem (patrz Rys.8.58.-A), a następnie zasłonić moskitierą siedzisko wózka i podnóżek (patrz Rys.8.58.-B).

Moskitierę można przechowywać w tylnej kieszeni daszka.



Rys.8.58.-A



Rys.8.58.-B

8.59. Parasolka przeciwsłoneczna (wyposażenie dodatkowe)

Wózek inwalidzki Grizzly może być wyposażony w parasolkę przeciwsłoneczną (patrz Rys.8.59.-B), która pomaga chronić dziecko przed słońcem.

W celu montażu parasolki przeciwsłonecznej należy zamontować uchwyt parasolki do ramy wózka (patrz Rys.8.59.-A) i wsunąć parasolkę w ten uchwyt.



Rys.8.59.-A



Rys.8.59.-B

8.60. Ekskluzywny zestaw ozdobny - Miś Grizzly (wyposażenie dodatkowe; zakładany do innego wyposażenia dodatkowego)

Wózek inwalidzki Grizzly może być wyposażony w zestaw ozdobny - Miś Grizzly, który uatrakcyjni design wózka i sprawia, że produkt jest o wyglądzie zdecydowanie bardziej dziecięcym, a nie medycznym. Te wyposażenie dodatkowe wymaga montażu do innego wyposażenia dodatkowego.

Zestaw ozdobny Miś Grizzly (patrz Rys.8.60.) zawiera materiałowe pokrowce:

- dotychczasowy komplet ekskluzywnych rękawic zimowych zakładany na rączkę do pchania wózka
- wesołe uszy misia nakładane na regulowany daszek z okienkiem
- podłużny pokrowiec zakładany na barierkę zabezpieczającą
- dwa misiowe pokrowce zakładane na peloty zagłówka
- dwa misiowe pokrowce zakładane na peloty piersiowo-lędźwiowe
- dwa misiowe pokrowce zakładane na peloty biodrowe



Rys.8.60.

9. Specyfikacja techniczna wózka Grizzly

długość wózka	115
szerokość wózka	65
wysokość wózka	123
masa całkowita	23 kg
efektywna głębokość siedziska	25-37
szerokość siedziska	18-40
wysokość oparcia	57-70
szerokość oparcia	18-34
odległość podnóżka od siedziska	23-40,5
długość wózka złożonego do transportu	75rama / 72siedzisko
szerokość wózka złożonego do transportu	64rama / 43 siedzisko
wysokość wózka złożonego do transportu	35rama / 47siedzisko
nośność kosza	5
nośność torby	2
maksymalne obciążenie	45
max. waga pacjenta	43
wzrost pacjenta	85-140

Skład surowcowy wózka: stal i aluminium malowane proszkowo, tkaniny 100% poliester oraz tworzywo sztuczne (PP, PCV, ABS, PA, PE, PU).

10. Dostawa i narzędzia

Wózek inwalidzki Grizzly jest dostarczany w kartonie i wstępnie zmontowany. W oryginalnym opakowaniu powinny znaleźć się następujące elementy:

- Złożona rama wózka, w skład której wchodzi:
 - Mechanizm składania ramy (zamontowany)
 - Blokada transportowa (zamontowana)
 - Przednie koła, skrętne, pełne (zdjęte, zapakowane w tym kartonie oddzielnie)
 - Mechanizm szybkiego demontażu przednich kół (zamontowany)
 - Blokada kierunku jazdy przednich kół (zamontowana)
 - Tylne koła, pełne (zdjęte, zapakowane w tym kartonie oddzielnie)
 - Mechanizm szybkiego montażu tylnych kół na ośkę (zamontowany)
 - Mechanizm szybkiego montażu tylnych kół na ramę (zamontowany)
 - System amortyzacji tylnych kół (zamontowany)
 - Ergonomiczna rączka do pchania wózka (zamontowana)
 - Mechanizm regulacji kątowej rączki do pchania wózka (zamontowany)
 - Hamulec centralny (zamontowany)
 - Stopka przechyłowa (zamontowana)

- Zaczepy ramy do mocowania siedziska (zamontowane)
- Mechanizm regulacji kątownej siedziska, tzw. kołyska (zamontowany)
- Wielofunkcyjne siedzisko terapeutyczne z oparciem, w skład którego wchodzi:
 - Regulowane siedzisko terapeutyczne (zamontowane)
 - Mechanizm mocowania siedziska do ramy wózka (zamontowany)
 - Regulowane oparcie na plecy (zamontowane)
 - Mechanizm regulacji kątownej oparcia (zamontowany)
 - Pasy pięciopunktowe (zamontowane)
 - Regulowany podnóżek (zamontowany)
 - Mechanizm regulacji kątownej całego podnóżka (zamontowany)
- Instrukcja obsługi wraz z kartą gwarancyjną
- Wyposażenie dodatkowe zgodne z zamówieniem

Przed użyciem należy sprawdzić i upewnić się, że w otrzymanym kartonie znajdują się wszystkie elementy i żaden z nich nie uległ uszkodzeniu np. podczas transportu.

W przypadku stwierdzenia, że w otrzymanym kartonie brakuje jakiegoś elementu lub jakiś element uległ uszkodzeniu, należy skontaktować się ze Sprzedawcą i Producentem, w celu otrzymania brakujących elementów lub wymiany produktu na nowy, w pełni kompletny i sprawny.

Wielofunkcyjność oraz bardzo bogate wyposażenie wózka inwalidzkiego Grizzly pozwalają na dopasowanie wózka do osobistych wymagań użytkownika. W tym celu zapoznaj się dokładnie z całą instrukcją przed przystąpieniem do użytkowania.

Do montażu i demontażu wózka inwalidzkiego Grizzly nie są wymagane żadne narzędzia.

Za wyjątkiem regulacji wysokości podnóżka, to do obsługi oraz do regulacji wózka inwalidzkiego Grizzly nie są wymagane żadne narzędzia.

Do regulacji wysokości podnóżka jest potrzebne następujące narzędzie: śrubokręt krzyżakowy.

11. Montaż i demontaż wózka

Produkt fabrycznie zapakowany w oryginalnym kartonie jest już wstępnie zmontowany.

Należy dokończyć montaż poprzez wykonanie następujących czynności:

- a) rozłożyć ramę wózka (szczegółowy opis patrz rozdz. 8.2. Rozkładanie ramy wózka)
- b) zamontować koła przednie oraz koła tylne do ramy wózka (szczegółowy opis patrz rozdz. 8.8. Montaż przednich kół oraz montaż i demontaż tylnych kół na ramę)
- c) zamontować siedzisko z oparciem do ramy wózka (szczegółowy opis patrz rozdz. 8.26. Montaż siedziska)
- d) zamontować odpowiednie wyposażenie dodatkowe (szczegółowy opis patrz rozdz. 7.3. Wyposażenie dodatkowe)

W celu demontażu wózka należy:

- a) zdemontować wszystkie wyposażenie dodatkowe (szczegółowy opis patrz rozdz. 7.3. Wyposażenie dodatkowe)
- b) zdemontować siedzisko z oparciem od ramy wózka (szczegółowy opis patrz rozdz. 8.27. Demontaż siedziska)
- c) zdemontować koła przednie oraz koła tylne od ramy wózka (szczegółowy opis patrz rozdz. 8.9. Demontaż kół przednich oraz 8.16. Montaż i demontaż tylnych kół na ramę)
- d) złożyć ramę wózka (szczegółowy opis patrz rozdz. 8.3. Składanie ramy wózka)

12. Przygotowanie do użytkowania

Przed rozpoczęciem użytkowania wózka należy zadbać, żeby obuwie dziecka było wygodne i dobrze stabilizowało staw skokowy.

Przed rozpoczęciem użytkowania wózka należy zadbać, żeby dziecko nie było umieszczone w wózku bez odzieży osłaniającej ciało w miejscach kontaktu z tapicerką wózka. Ma to na celu przeciwdziałanie otarciom ciała dziecka oraz względy higieniczne dziecka.

W przypadku dzieci mających problem z trzymaniem moczu, należy położyć na siedzisko wózka specjalną ceratę, którą można nabyć w aptekach lub sklepach medycznych.

W przypadku stosowania wszelkich dodatkowych pomocy typu wenflony, dreny, worki, cewniki itp. należy zadbać, żeby były one dobrze zabezpieczone przed wypadnięciem, wyrwaniem, zaciśnięciem oraz nie przeszkadzały podczas użytkowania wózka.

W celu rozpoczęcia prawidłowego użytkowania wózka należy wykonać wszystkie wymienione poniżej czynności:

- Sprawdzić dobry stan techniczny wózka i wszystkich jego elementów, a jeżeli stan techniczny wózka lub jego pojedynczego elementu jest zły lub użytkownik ma do niego jakiegokolwiek wątpliwości, to wtedy wózka nie wolno użytkować. Prosimy o skontaktowanie się ze Sprzedawcą i Producentem.
- Umieścić wózek na płaskiej i bezpiecznej powierzchni.
- Prawidłowo rozłożyć wózek (patrz rozdz. 11. Montaż i demontaż).
- Załączyć hamulec centralny.
- Wykonać wszystkie regulacje wózka (patrz rozdz. 8. Szczegółowy opis budowy i regulacji):
 - a) załączyć / wyłączyć blokadę kierunku jazdy przednich kół
 - b) wyregulować wysokość rączki do pchania wózka
 - c) wyregulować głębokość siedziska
 - d) wyregulować szerokość użytkową siedziska - o ile to wyposażenie jest dostępne
 - e) ustawić kąt pochylenia siedziska
 - f) wyregulować wysokość oparcia na plecy
 - g) ustawić kąt pochylenia oparcia na plecy
 - h) wyregulować długość pasów pięciopunktowych
 - i) wyregulować wysokość podnóżka
 - j) ustawić kąt pochylenia podnóżka
 - k) wyregulować peloty zagłówka - o ile to wyposażenie jest dostępne
 - l) wyregulować peloty piersiowo-lędźwiowe - o ile to wyposażenie jest dostępne
 - m) wyregulować peloty biodrowe - o ile to wyposażenie jest dostępne
 - o) wyregulować pasy odwodząco-stabilizujące - o ile to wyposażenie jest dostępne
 - o) wyregulować daszek z okienkiem - o ile to wyposażenie jest dostępne
- Zdemontować barierkę zabezpieczającą i stolik terapeutyczny, o ile te wyposażenia są dostępne i zamontowane na wózku.
- Przygotować do założenia pasy pięciopunktowe, taśmy na podnóżku oraz pasy odwodząco-stabilizujące, o ile te wyposażenie jest dostępne.
- Umieścić dziecko w wózku i upewnić się, że wykonane wcześniej wszystkie regulacje są dla dziecka odpowiednie i bezpieczne.
- Założyć dziecku pasy pięciopunktowe i taśmy na podnóżku.

- Założyć dziecku inne niezbędne wyposażenie wózka, o ile jest dostępne.

13. Przenoszenie wózka

Najlepszym sposobem przenoszenia wózka inwalidzkiego jest prowadzenie go z wykorzystaniem jego kół.

W przypadkach, kiedy nie jest to możliwe (np. w celu transportu wózka w samochodzie), to ze względów bezpieczeństwa, wózek można podnosić i przenosić tylko w częściach: osobno przenosić złożoną ramę wózka, osobno przenosić siedzisko terapeutyczne wraz z oparciem na plecy oraz osobno przenosić zdemontowane wyposażenie dodatkowe.

Ze względów bezpieczeństwa, podczas przenoszenia lub podnoszenia ramy wózka zaleca się zdemontować wszystkie cztery koła i przenosić je osobno od ramy wózka bez kół, w celu zmniejszenia ciężaru do przenoszenia.

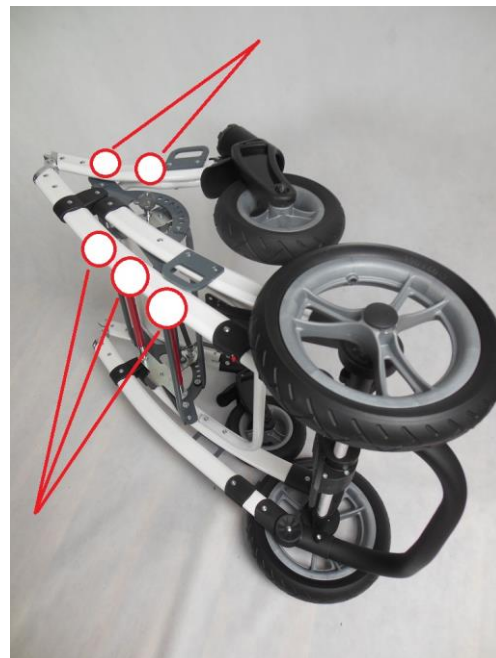
Podczas przenoszenia lub podnoszenia ramy wózka z zamontowanymi kołami, należy zachować szczególną ostrożność, ponieważ waga tego elementu przekracza wartość 10kg.

Podczas przenoszenia lub podnoszenia ramy wózka z zamontowanymi kołami, należy złożyć ramę wózka, a następnie trzymać ramę wózka wyłącznie za elementy stałe ramy (patrz Rys.13.5).

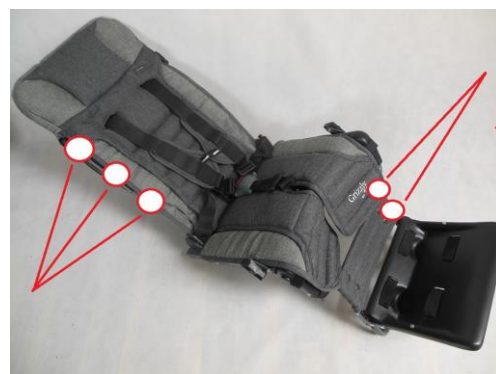
Podczas przenoszenia lub podnoszenia siedziska terapeutycznego z oparciem na plecy, należy trzymać siedzisko terapeutyczne z oparciem na plecy wyłącznie za elementy stałe siedziska terapeutycznego z oparciem na plecy (patrz Rys.13.6).

Ze względów bezpieczeństwa, nie należy podnosić całego wózka, czyli siedziska terapeutycznego z oparciem na plecy, zamontowanym do ramy wózka i zamontowanym wyposażeniem dodatkowym, ponieważ grozi to uszkodzeniem zdrowia.

Nie należy podnosić wózka chwytając za jego podnóżek lub barierkę zabezpieczającą, stolik terapeutyczny ani żadne inne wyposażenie dodatkowe, ponieważ grozi to uszkodzeniem produktu i zagraża bezpieczeństwu innych osób z otoczenia.



Rys.13.5.



Rys.13.6.

14. Wsiadanie i zsiadanie z wózka inwalidzkiego

Przy wsiadaniu i zsiadaniu z wózka inwalidzkiego należy umieścić wózek jak najbliżej stabilnego i bezpiecznego miejsca, na które użytkownik będzie się przesiadał. Po upewnieniu się, że hamulec centralny jest załączony, a płyta podnóżka podniesiona jest do góry w celu uniknięcia stawania na niej, użytkownik może się przesiadać.

15. Prawidłowa pozycja w wózku inwalidzkim

Z powodów bezpieczeństwa i zdrowotnych zaleca się, żeby użytkownik miał ułożone miednicę i plecy jak najbliżej oparcia, na ile to możliwe, w celu równomiernego podparcia kręgosłupa (optymalne podparcie wszystkich części kręgosłupa, tak by nie powstawała wolna przestrzeń).

Uda powinny mieć zapewnione podparcie na jak największej powierzchni, na całej swojej długości, czemu służy dopasowanie głębokości siedziska wózka (patrz 8.29. Regulacja głębokości siedziska), a stopy należy oprzeć na płycie podnóżka (patrz

8.40. Regulacja wysokości płyty podnóżka), co zapobiega zsuwaniu się, utrzymuje optymalne napięcie mięśni nóg i przenosi część ciężaru z wyższych partii ciała.

16. Jazda na wózku inwalidzkim

Podczas użytkowania wózek zawsze należy trzymać za rączkę do pchania wózka, aby nie dopuścić do bezwładnego toczenia się wózka.

Zwolnij hamulec centralny jednocześnie trzymając rączkę do pchania wózka i popychaj wózek w bezpiecznym kierunku.

W zależności od ustawienia, siedzisko terapeutyczne z oparciem na plecy może być ustawione przodem lub tyłem do kierunku jazdy (patrz 8.26. Montaż siedziska).

17. Poruszanie się po powierzchniach pochyłych

Podczas pokonywania wzniesień lub podjazdów zawsze należy ustawiać wózek przodem do kierunku jazdy.

Ogranicz prędkość na powierzchniach pochyłych i poruszaj się jak najwolniej.

Asystent prowadzący wózek (rodzic, opiekun) musi dysponować odpowiednią siłą pozwalającą kontrolować stabilność wózka inwalidzkiego.

18. Pokonywanie progów lub krawężników

Podczas pokonywania małych przeszkód (niewielkie progi, małe krawężniki itp.), należy nacisnąć stopkę przechyłową w dół oraz rączkę do pchania wózka w dół, w kierunku do podłoża, żeby unieść przednie koła wózka i ostrożnie wjechać przednimi kołami na przeszkodę. Następnie powoli pociągnąć rączkę do pchania wózka do góry, w kierunku od podłoża, żeby unieść tylne koła wózka i ostrożnie wjechać tylnymi kołami na przeszkodę.

19. Transport w samochodzie i w innych pojazdach

W celu przewiezienia wózka inwalidzkiego w samochodzie należy zdemontować z wózka wszystkie akcesoria (patrz rozdz. 8. Szczegółowy opis budowy i regulacji wózka) i przechować je w bezpiecznym miejscu. Następnie należy zdemontować wózek (patrz rozdz. 11. Montaż i demontaż) i umieścić go w bagażniku.

Jeśli zdemontowany wózek nie znajduje się w bagażniku samochodu oddzielnym od kabiny pasażerów, to należy dokładnie umocować ramę wózka inwalidzkiego do pojazdu. W tym celu można skorzystać z nieużywanych pasów bezpieczeństwa.

W celu przewiezienia wózka inwalidzkiego w innych pojazdach, takich jak np. pociągi, tramwaje, autobusy, samoloty, statki, itp. należy zapytać osoby odpowiedzialne za transport w tych środkach komunikacji, o warunki bezpiecznej podróży do miejsca docelowego z wózkiem inwalidzkim oraz o stosowne wymagania.

W celu przewiezienia wózka inwalidzkiego w innych pojazdach należy zdemontować z wózka wszystkie akcesoria (patrz rozdz. 8. Szczegółowy opis budowy i regulacji) i przechować je w bezpiecznym miejscu. Następnie należy zdemontować wózek (patrz rozdz. 11. Montaż i demontaż) i umieścić go w bagażniku danego pojazdu.

Jeśli zdemontowany wózek nie znajduje się w bagażniku pojazdu oddzielnym od kabiny pasażerów, to należy dokładnie umocować ramę wózka inwalidzkiego do pojazdu. W tym celu można skorzystać z nieużywanych pasów bezpieczeństwa.

20. Wykorzystanie wózka, jako siedziska w pojeździe mechanicznym

Wózek Grizzly został poddany w marcu 2018 r. badaniu na zgodność z normą PN ISO 7176-19:2007. Norma ta określa wymagania projektowe i dotyczące własności użytkowych oraz związane z nimi metody badań wózków inwalidzkich, przeznaczonych do użytkowania, jako siedzisko w pojazdach mechanicznych. Podczas takiego badania wózek jest badany zarówno statycznie jak i podczas próby dynamicznej. Badanie dynamiczne polega na symulacji w warunkach laboratoryjnych zderzenia czołowego pojazdu mechanicznego, w którym wózek jest wykorzystany, jako siedzisko do przewożenia dziecka. Zarówno wózek jak i przewożone w nim dziecko muszą być zabezpieczone zgodnie z wytycznymi podanymi przez normę. Wynik badania wózka Grizzly był pozytywny. Wózek inwalidzki Grizzly spełnił tym samym wymagania normy PN ISO 7176-19:2007, co zostało potwierdzone wynikami badań z marca 2018r. przeprowadzonymi w Laboratorium Bezpieczeństwa Pojazdów Przemysłowego Instytutu Motoryzacji w Warszawie.

20.1. Podstawowe założenia normy PN ISO 7176-19:2007:

Określenie wymagań projektowych i metod badań wózków inwalidzkich, przeznaczonych do użytkowania, jako siedzisko w pojazdach mechanicznych.

Wymagania dotyczące badań mechanicznych, określonych PN ISO 7176-19:2007 są reprezentatywne dla warunków pojawiających się podczas zderzenia pojazdu z zamocowanym wózkiem inwalidzkim skierowanym do przodu przy prędkości 48 km/h.

Wymagane jest, by wózek inwalidzki był przypięty w pojeździe efektywnym zabezpieczeniem podczas zderzenia czołowego w postaci czteropunktowego systemu mocowania pasami zgodnymi z ISO 10542 a dziecko zapięte dodatkowo pasem biodrowym i piersiowym spełniającym wymagania opisane w normie PN ISO 7176-19:2007. Zarówno czteropunktowy system mocowania pasami jak i pasy piersiowe i biodrowe nie stanowią wyposażenia wózka Grizzly ani nie są do niego dodawane przez Producenta, tylko stanowią wyposażenie przystosowanego pojazdu mechanicznego..

Zmiany konstrukcyjne wózka oraz przesunięcia użytkownika związane ze zderzeniem muszą mieścić się w założeniach opisanych w normie PN ISO 7176-19:2007.

20.2. Oznakowanie wózka Grizzly oraz wytyczne do montażu wózka Grizzly w pojeździe mechanicznym w celu wykorzystania go, jako siedzisko.

Wózek Grizzly wyposażony jest w etykiety z symbolami wskazujący lokalizację punktów zabezpieczenia dla czteropunktowych pasowych typów mocowania. Punkty zabezpieczenia znajdują się na każdej nodze wózka i mają kolor szary (patrz. Rys. 20.2.1. Hak).

Wózek jest zaprojektowany tak, aby podczas używania go, jako siedziska w pojeździe mechanicznym był skierowany do przodu.

Wózek spełnia wymagania określone w normie PN ISO 7176-19:2007.

Użytkownicy wózka powinni przenosić się na siedzisko pojazdu i używać systemu zabezpieczenia zainstalowanego w pojeździe, tylko wtedy, kiedy jest to wykonalne.

Wykorzystując wózek Grizzly, jako siedzisko w pojeździe mechanicznym należy mieć na uwadze, że zgodnie z normą PN ISO 7176-19:2007 **waga przewożonego w nim pacjenta musi się mieścić w przedziale od 27 do 43 kg!**

W celu wykorzystania wózka Grizzly, jako siedzisko w pojeździe mechanicznym należy, kolejno:

- a) przygotować wózek wg wskazówek opisanych w punkcie 20.3 Przygotowanie wózka Grizzly ...
- b) a następnie zamontować wózek wg wskazówek opisanych w punkcie 20.4. Zamontowanie wózka Grizzly...



Rys. 20.2.1. Hak

20.3. Przygotowanie wózka Grizzly do montażu w pojeździe mechanicznym w celu wykorzystania go, jako siedzisko.

Zamontować siedzisko wózka przodem do kierunku jazdy, zgodnie z pkt. 8.24 do 8.27 niniejszej instrukcji obsługi.

Zdemontować wszystkie akcesoria dodatkowe wózka: peloty zagłówka, peloty piersiowo-lędźwiowe, peloty biodrowe, elementy boczne oparcia, pasy odwodząco-stabilizujące, barierkę zabezpieczającą, daszek z okienkiem, stółk terapeutyczny, torbę turystyczną, klin, folię przeciwdeszczową, moskitierę, śpiwór na nogi, rękawice zimowe, parasolkę przeciwsłoneczną i zestaw ozdobny misia.

Ustawić oparcie pleców pod kątem 90 stopni do siedziska. Patrz rysunek - pierwszy otwór w grzebieniu regulacji kąta oparcia. Więcej odnośnie regulacji kąta oparcia w punktach 8.35 oraz 8.36 w niniejszej instrukcji.

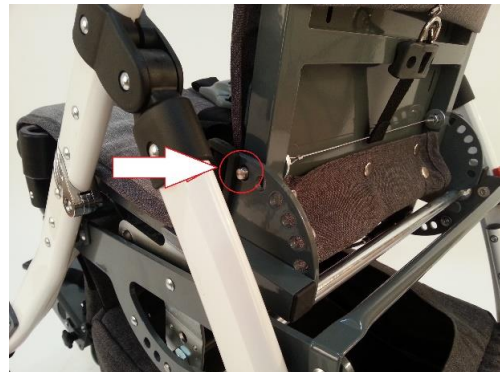
Ustawić siedzisko pod kątem 9,9 stopnia w stosunku do podłoża. Patrz rysunek 20.3.A. Kąt ten uzyskamy odchylając siedzisko łącznie z oparciem (kołyska) o jeden otwór. Bolce blokujące ustawienie siedziska powinny się znajdować w trzecim otworze grzebienia regulacji kąta siedziska patrząc od przodu wózka. Czynność wykonać zgodnie z pkt. 8.31 i 8.32 niniejszej instrukcji.

Ustawić wysokość oparcia oraz głębokość siedziska według wskazań z niniejszej instrukcji obsługi stosownie do wzrostu dziecka. Należy pamiętać, że głowa dziecka musi być podparta do samego jej wierzchołka a uda powinny na całej długości spoczywać na siedzisku.

Ustawić podnóżek w takiej pozycji, aby kąty pomiędzy stopami i podudziami oraz podudziami i udami wynosiły 90 stopni. Podczas regulacji, należy stosować się do wskazań niniejszej instrukcji.

Wyregulować pasy pięciopunktowe wózka w odpowiednio do wzrostu dziecka zgodnie z pkt. 8.37 i 8.38 niniejszej instrukcji.

UWAGA!!! Pasy pięciopunktowe, w które wyposażony jest wózek Grizzly, nie stanowią zabezpieczenia podczas przewożenia dziecka w wózku pojazdem mechanicznym. W celu zabezpieczenia dziecka należy wykorzystać pasy biodrowo-piersiowe specjalnie do tego przeznaczone i zamontowane w pojeździe mechanicznym. Pasy te muszą być zgodne z normą PN ISO 7176-19:2007.



Rys. 20.3.B.

20.4. Zamontowanie wózka Grizzly w pojeździe mechanicznym w celu wykorzystania go, jako siedzisko.

Najpierw należy przygotować i ustawić wózek Grizzly według ściśle określonych ustawień podanych w punkcie: 20.3. *Przygotowanie wózka Grizzly do montażu w pojeździe mechanicznym w celu wykorzystania go, jako siedzisko.*

Następnie należy upewnić się, że pojazd, w którym chcemy przewozić wózek i wykorzystywać go, jako siedzisko, jest do tego przystosowany.

UWAGA – NIE WOLNO PRZEWOZIĆ DZIECKA W NIEPRZYSTOSOWANYCH POJAZDACH!!!

Umieścić wózek, przodem do kierunku jazdy, w specjalnie do tego przeznaczonym miejscu w pojeździe mechanicznym
Zabezpieczyć hamulec centralny wózka.

Zakotwić wózek do pojazdu mechanicznego wykorzystując do tego czteropunktowy system mocowania pasami. Pasy oraz punkty mocowania wózka w pojeździe muszą być zgodne z wytycznymi normy ISO 10542. Pasy należy mocować do każdego z 4 punktów mocowania zabezpieczenia (Rys. 20.2.1. *Hak*) wózka oddzielnie, poczynając od przednich a kończąc na tylnych.

UWAGA! Każdy z pasów powinien być jak najciaśniej założony, aby uniemożliwić przesuwanie się wózka w pojeździe!

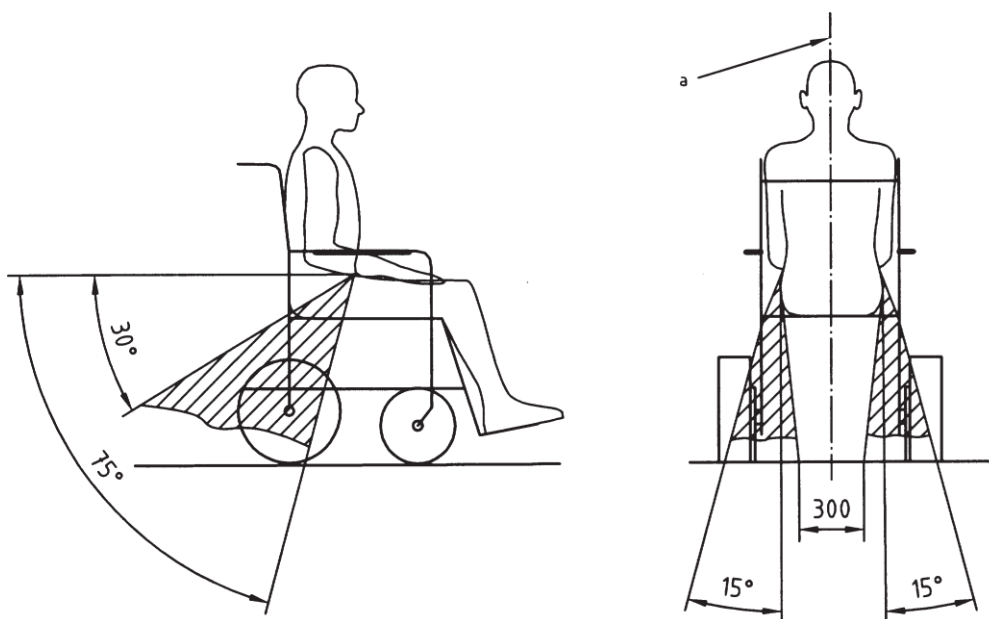
UWAGA – PASY DO ZAMOCOWANIA WÓZKA NIE SĄ DOSTARCZANE PRZEZ PRODUCENTA WÓZKA GRIZZLY!!!

Posadzić dziecko w wózku i przypiąć pasem pięciopunktowym, w który wyposażony jest wózek Grizzly.

W celu zabezpieczenia dziecka na wypadek zdarzenia należy przypiąć je pasem piersiowo-biodrowym, który stanowi wyposażenie pojazdu mechanicznego. Pas ten musi być zgodny z normą PN ISO 7176-19:2007.

20.5. Poprawne ułożenie pasów zabezpieczających, piersiowo-biodrowych na użytkowniku:

Pas biodrowy powinien być przełożony w poprzek przedniej części miednicy tak, że kąt pasa biodrowego mieści się w preferowanej strefie od 30° do 75° w stosunku do poziomu, pożądany jest bardziej stromy (większy) kąt w zakresie pokazanym na Rys. 20.5.A. Rysunek przedstawia wymagany zakres kątów pasów biodrowych kotwiczonych do wózka, na którym wymiary są podane w milimetrach, a znak: "a" to płaszczyzna odniesienia wózka.



Rysunek 20.5.A. Wymagany zakres kątów pasów biodrowych kotwiczonych do wózka

UWAGA! Zaznaczone kąty są uzyskane w wyniku rzutu kąta pasa biodrowego na pionową płaszczyznę, która jest równoległa (rzut boczny) lub prostopadła (rzut tylny) do płaszczyzny odniesienia wózka.

Przykład prawidłowego poprowadzenia pasów mocujących przez punkty mocowania zabezpieczenia wózka Grizzly wskazano na rysunku 20.5.B i 20.5.C



Rys 20.5.B.



Rys 20.5.C.

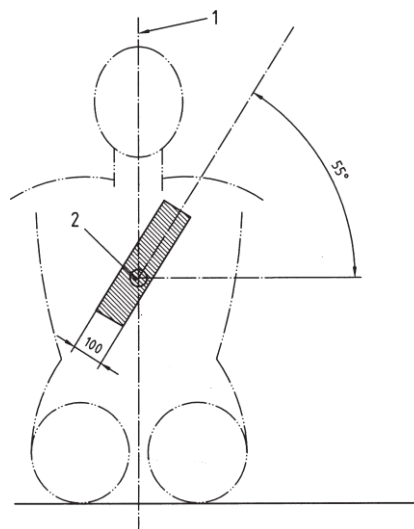
Pasy zabezpieczające nie powinny być utrzymywane z dala od ciała przez elementy lub części wózka, takie jak oparcia boczne lub koła, co pokazuje Rysunek 20.5.D.

Pasy zabezpieczające górnej części tułowia powinny być dopasowane ponad ramieniem i w poprzek klatki piersiowej, jak pokazano na Rysunku 20.5.E. Rysunek ten pokazuje, że należy zwrócić uwagę na:

- linię środkową
- środek mostka
- pasy zabezpieczające należy wyregulować jak najciaśniej, zapewniając jednak wygodę użytkownikowi
- taśma pasa podczas użytkowania nie powinna być skręcona



Rys 20.5.D Niewłaściwe dopasowanie pasa

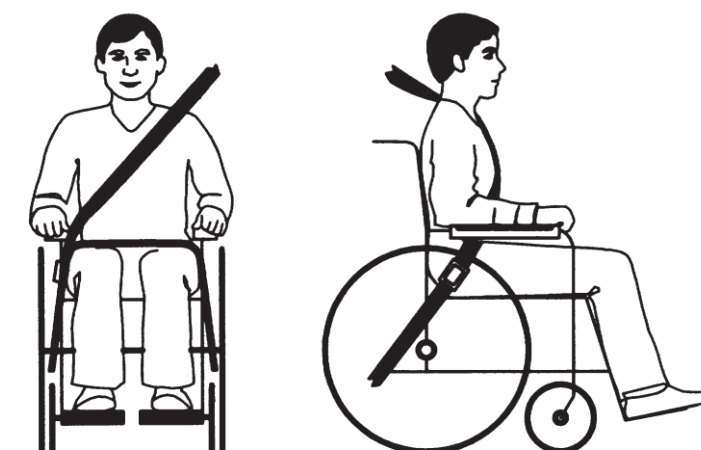


Rys. 20.5.E. Położenie pasa piersiowego na tułowie użytkownika

Przykład prawidłowego poprowadzenia pasów piersiowego i biodrowego w wózku Grizzly wskazano na Rysunku 20.5.F. Zabezpieczenie biodrowe powinno mieć pełny kontakt przez przód ciała, blisko stawów biodrowych, co pokazuje Rysunek 20.5.G.



Rysunek 20.5.F.
Właściwe dopasowanie pasa



Rysunek 20.5.G.
Prawidłowe poprowadzenie pasów

20.6. Ważne wskazówki i zasady bezpieczeństwa dotyczące wykorzystania wózka Grizzly jako siedziska w pojeździe mechanicznym.

⚠ OTRZEŻENIE! Wózek jest odpowiedni do użycia w pojazdach i spełnia wymagania dotyczące własności użytkowych dla transportowania wózka skierowanego do przodu w warunkach zderzenia czołowego i zabezpieczonego mocowaniami zgodnie z instrukcjami producenta WTORS. Jego użycie w innych konfiguracjach w pojeździe nie było badane.

⚠ OTRZEŻENIE! Wózek był badany dynamicznie w pozycji skierowanej do przodu z ATD zabezpieczonym zarówno pasem biodrowym jak i pasem górnej części tułowia.

⚠ OTRZEŻENIE! Zarówno pasa biodrowego jak i pasa górnej części tułowia należy używać, aby zredukować możliwość uderzeń głową i klatką piersiową w elementy pojazdu.

⚠ OTRZEŻENIE! W celu zredukowania potencjalnych uszkodzeń użytkowników pojazdu podstawy mocowane do wózka nie projektowane specjalnie dla bezpieczeństwa w zderzeniu powinny:

a) być usunięte i osobno zabezpieczone w pojeździe lub

b) być zabezpieczone przy wózku, lecz ustawione z dala od użytkownika z wyściółką pochłaniającą energię umieszczoną pomiędzy podstawą a użytkownikiem.

⚠ OTRZEŻENIE! Gdy jest to możliwe, inne pomocnicze wyposażenie wózka powinno być zabezpieczone przy wózku lub usunięte z wózka i osobno zabezpieczone w pojeździe podczas jazdy tak, aby nie wyrwało się i nie spowodowało uszkodzeń użytkowników pojazdu w razie kolizji.

⚠ OTRZEŻENIE! Podpory postawy nie powinny być uznawane za niezawodne zabezpieczenie użytkownika w pojeździe jeśli nie są oznakowane, że spełniają wymagania określone w ISO7176-19:2007.

⚠ OTRZEŻENIE! Jeśli wózek brał udział w jakimkolwiek zderzeniu pojazdu, to przed ponownym użyciem powinien go sprawdzić przedstawiciel producenta.

⚠ OTRZEŻENIE! Nie należy dokonywać zmian lub zastępstw w punktach zabezpieczających wózek do konstrukcji i części ramy lub elementów bez skonsultowania się z producentem.

21. Czyszczenie i pielęgnacja

Niewielkie wycieki i plamy mogą być usunięte z powierzchni za pomocą kuchennej gąbki oraz przy użyciu czystej, ciepłej wody.

Plamy powinny być usunięte natychmiast po powstaniu na powierzchni wózka.

Nie ścieraj - ścieranie spowoduje rozprzestrzenienie się plamy na większą powierzchnię i może zniekształcić teksturę tkaniny.

Postępowanie w przypadku wodnych plam, takich jak plamy z jedzenia, napojów i olejów roślinnych, jest następujące:

Osusz plamę dociskając na całej jej powierzchni biały papierowy ręcznik, chusteczkę lub chłonną, czystą szmatkę.

Mały kawałek szmatki nasącz słabym roztworem detergentu i ciepłej wody (lub zimnej wody w przypadku zabrudzeń krwią) i opłucz plamę usuwając ją od zewnątrz do środka, żeby uniknąć jej powiększenia się. Nie używaj zbyt mokrej szmatki, gdyż nadmierna ilość cieczy może spowodować powstanie obwódki po wyschnięciu lub powiększenie się plamy i zniszczenie tapicerki lub pianki w jej wnętrzu.

Może być konieczne powtórzenie powyższej czynności w zależności od rodzaju plamy i ilości zaplamionego materiału. Powyższą czynność należy kontynuować, aż do całkowitego usunięcia plamy, ale zawsze pamiętaj, żeby usunąć nadmiar wilgoci z zaplamionego materiału przed ponownym opłukiwaniem.

Następnie należy opłukać materiał używając tylko letniej wody bez detergentu, za pomocą czystej gąbki lub czystej białej szmatki. Jak powyżej, należy opłukiwać materiał w miejscu po plamie w odpowiednim kierunku, czyli od zewnątrz do środka.

Środki dezynfekujące nie zawierające rozpuszczalników organicznych mogą być stosowane zgodnie ze wskazówkami producenta środka.

Nie należy zamaczać tkaniny.

Nie należy używać rozpuszczalników organicznych lub środków do prania chemicznego.

W celu dezynfekcji można użyć małą ilość zwykłego, domowego wybielacza, rozcieńzonego z wodą o maksymalnym stężeniu 3% wybielacza.

Upewnij się, że produkt jest zawsze suchy przed użyciem.

Wózek należy przechowywać w czystym, suchym i dobrze wentylowanym pomieszczeniu.

UWAGA! Za szkody powstałe po zastosowaniu nieodpowiednich środków czystości Producent nie ponosi odpowiedzialności.

22. Zabezpieczenie antykorozyjne

W celu uniknięcia uszkodzeń korozyjnych wózka, nie powinno się go użytkować ani zostawiać w pomieszczeniach mokrych i wilgotnych.

Po zamoczeniu wózka, należy wytrzeć wszystkie zamoczone elementy miękką szmatką do sucha oraz zabezpieczyć środkiem konserwującym na bazie lekkiego oleju. Nie dotyczy to tapicerki wózka, której zapewnienie czystości i konserwacji opisane jest szczegółowo w rozdziale Czyszczenie i pielęgnacja.

Standardowo wózek pokryty jest powłokami najwyższej jakości. W razie uszkodzenia lakieru należy uszkodzenie zabezpieczyć poprzez nałożenie zaprawki przy użyciu proponowanego przez Producenta lakieru.

Regularne czyszczenie i smarowanie mechanizmów wózka lekkim olejem, gwarantuje długie i bezproblemowe użytkowanie wózka inwalidzkiego.

23. Przygotowanie wózka do długotrwałego przechowywania

W celu przygotowania wózka inwalidzkiego Grizzly do długotrwałego przechowywania, należy zabezpieczyć produkt i wykonać wszystkie czynności serwisowe przedstawione w rozdziale "Przeglądy okresowe" tak, jakby nastąpił ich czas.

Wózek należy przechowywać w czystym, suchym i dobrze wentylowanym pomieszczeniu.

24. Powtórne użycie

Produkt nadaje się do powtórnego użycia.

Wszelkie produkty powtórnego użycia podlegają szczególnemu obciążeniu.

W związku z tym ich cechy i osiągi mogą odbiegać od produktu nowego w takim stopniu, że zagrożone jest bezpieczeństwo pacjentów i osób trzecich w trakcie ich użytkowania.

Produkt przy odpowiedniej pielęgnacji i konserwacji zachowuje swoją jakość przez okres 3 lat i tyle wynosi spodziewany okres jego użytkowania.

W celu wtórnego użycia należy:

Zdemontować wszystkie elementy tapicerowane i wymienić je na nowe.

Ramę wózka wraz z kołami i elementami do prowadzenia należy dokładnie wyczyścić i zdezynfekować dostępnymi na rynku środkami czyszczącymi i dezynfekującymi.

Następnie produkt musi zostać sprawdzony przez autoryzowany Serwis (patrz rozdz. 30. Lista autoryzowanych punktów serwisowych) lub Producenta pod kątem zużycia i uszkodzeń.

Wszelkie zużyte części oraz komponenty niepasujące lub nienadające się dla użytkownika należy wymienić na nowe.

Tak przygotowany produkt może zostać ponownie wprowadzony do użycia.

Plan serwisowania, informacje o częściach i narzędziach należy pobrać z rozdziału Przeglądy okresowe.

25. Serwis i przeglądy okresowe

W celu bezpiecznego i bezawaryjnego korzystania z wózka inwalidzkiego Grizzly, należy regularnie i dokładnie poddawać go przeglądom i czynnościom serwisowym .

W sytuacji, gdy użytkownik wózka nie jest w stanie samodzielnie przeprowadzić wymienionych czynności, powinien oddać wózek do specjalistycznego punktu serwisującego wózki inwalidzkie lub bezpośrednio do Producenta, który we właściwy sposób dokona przeglądu i niezbędnych czynności serwisowych. Czynności te mogą być dodatkowo płatne.

Wszelkie naprawy należy przeprowadzać w wyspecjalizowanych, autoryzowanych Serwisach (patrz rozdz. 30. Lista autoryzowanych punktów serwisowych) lub bezpośrednio u Producenta.

W wózku mogą być stosowane tylko oryginalne części zamienne, które są dostarczone lub zalecone przez Producenta.

Czynności serwisowe :

- **Każdorazowo przed użyciem wózka**

- Kontrola sprawności hamulca centralnego - Po załączeniu hamulca centralnego oba tylne koła wózka powinny być zablokowane i nie mogą się obracać
- Kontrola zamocowania elementów konstrukcyjnych - Należy skontrolować wszystkie mechanizmy wózka i jego elementy ruchome, a w szczególności należy zwrócić uwagę na: prawidłowe zamontowanie siedziska terapeutycznego z oparciem na plecy do ramy wózka, prawidłowe zamontowanie wszystkich czterech kół, prawidłowe funkcjonowanie pięciopunktowych pasów bezpieczeństwa, prawidłowo zablokowany mechanizm regulacji kątowej siedziska, prawidłowo zablokowany mechanizm regulacji kątowej oparcia oraz prawidłowe zamontowanie podnóżka.
- Kontrola stanu ogumienia - Należy sprawdzić czy ogumienie wszystkich czterech kół nie jest uszkodzone lub zużyte
- Kontrola stałych elementów ramy, siedziska z oparciem i stelaża podnóżka - Należy wzrokowo skontrolować stan profili konstrukcyjnych. Elementy te nie mogą być uszkodzone lub pęknięte.

- **Co każdy jeden miesiąc**

- Czyszczenie wózka -Należy oczyścić miękką szmatką wszelkie elementy ruchome, łożyska, mechanizmy regulacyjne, a następnie nasmarować je kilkoma kroplami lekkiego oleju. Zaleca się ostrożność, żeby nie ubrudzić tapicerki wózka lub własnego ubrania
- Kontrola wszystkich połączeń śrubowych pod kątem luzów - Należy dokładnie sprawdzić prawidłowe dokręcenie wszystkich śrub i pokręteł znajdujących się w wózku.

- **Co każde sześć miesięcy**

- Sprawdzenie czystości tapicerki i sprawdzenie ogólnego stanu wózka - Nie należy dopuszczać do zaniedbania wózka, zgodnie z opisem w rozdziale "Czyszczenie i pielęgnacja"
- Sprawdzenie stanu ogólnego wózka. Nie należy dopuszczać do zaniedbania wózka






26. Utylizacja

Utylizacja i recykling: zużyty wózek należy oddać do punktu zajmującego się recyklingiem zgodnie z przepisami obowiązującymi w danym kraju.

27. Zgodność z wymaganiami dotyczącymi wyrobów medycznych

Wózek inwalidzki Grizzly spełnia wymagania zasadnicze Dyrektywy Rady Europy nr 93/42 EEC zmienionej przez 2007/47/WE dla wyrobów medycznych. Wózek inwalidzki Grizzly, zgodnie z Dyrektywą 93/42 EEC, jest nieinwazyjnym, nieaktywnym wyrobem medycznym klasy I według reguły 1.

27.1. Deklaracja zgodności WE:

	<p>MYWAM Kupiec, Bartold, Angres spółka jawna ul. Szczecińska 10, 41-516 Chorzów, Polska tel. 0048 32 733 11 31 mywam@mywam.pl</p>		
<p>DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE EC DECLARATION OF CONFORMITY</p>			
<p><u>Wytwórca:</u> <u>Manufacturer:</u></p>	<p>MYWAM Kupiec, Bartold, Angres spółka jawna ul. Szczecińska 10, 41-516 Chorzów, Poland</p>		
<p><u>Produkt:</u> <u>Product:</u></p>	<p>Wózek inwalidzki specjalny GRIZZLY Wheelchair special GRIZZLY</p>		
<p><i>Deklaruję z pełną odpowiedzialnością, że wózek inwalidzki specjalny Grizzly, będący wyrobem medycznym klasy I, jest zgodny z wymaganiami dyrektywy Rady Europy o wyrobach medycznych - 93/42/EEC z 14 czerwca 1993 roku zmienionej przez 2007/47/EEC z 21 marca 2010 roku, przyjętej w Polsce na mocy ustawy o wyrobach medycznych z dnia 20 maja 2010 r. (Dz. U. nr 107, poz. 679), oraz zgodny z normami zharmonizowanymi:</i></p>			
<p><i>I solely declare that the Wheelchair special Grizzly is a class I device, and it is in conformity with the requirements of EU Council Directive for Medical Devices 93/42/EEC of 14 June 1993 amended by 2007/47/EEC of 21 March 2010, implemented in Poland under the Medical Devices Act of 20 May 2010 (Dz. U. nr 107, poz. 679), and is in conformity with harmonized standards:</i></p>			
<p>PN-EN 12183:2014</p>	<p>PN-EN 12182:2012</p>	<p>PN-ISO 7176-19:2007</p>	<p>PN-ISO 7176 - 1,3,5,7,8</p>
<p>PN-EN 1021-1:2007</p>	<p>PN-EN 980:2010</p>	<p>PN-EN 1041:2010</p>	<p>PN-EN ISO 14971:2011</p>
			
<p>Chorzów, 05 kwiecień 2018r./05 April 2018 Data/Date</p>		 Podpis/Signature	
		 Wojciech Bartold - współnik -	

28. Producent

MyWam Kupiec, Bartold, Angres spółka jawna
ul. Szczecińska 10, 41-516 Chorzów, Polska
numer telefonu kontaktowego: +48 32 733 11 31
strona internetowa: www.mywam.eu
adres e-mail: mywam@mywam.pl

Wózek Grizzly jest produktem polskim. Polska jakość, polska cena!

29. Notatki

30. Lista autoryzowanych punktów serwisowych

POLSKA

MyWam Kupiec, Bartold, Angres spółka jawna
ul. Szczecińska 10, 41-516 Chorzów, Polska
numer telefonu kontaktowego: +48 32 733 11 31
strona internetowa: www.mywam.eu
adres e-mail: mywam@mywam.pl

31. Karta Gwarancyjna

Seria i numer:

Data zakupu: - -

Pieczętka i podpis sprzedawcy:

32. Warunki gwarancji

- Producent udziela nabywcy na zakupiony wózek gwarancji, na okres 24 miesięcy, licząc od dnia zakupu. Ujawnione w tym okresie wady będą usuwane bezpłatnie.
- Nabywca reklamujący wózek powinien dostarczyć wózek do Sprzedawcy lub do Producenta na własny koszt w opakowaniu wraz z zabezpieczonymi przed uszkodzeniem elementami wózka.
- Uszkodzenia spowodowane niedostatecznym zabezpieczeniem przesyłki wózka i jego elementów nie podlegają naprawom gwarancyjnym.
- Reklamujący nie może żądać gratyfikacji, jeżeli niewłaściwie oznakuje lub nieprawidłowo ubezpieczy przesyłkę wózka i jego elementy.
- Okres gwarancji wydłuża się o czas naprawy wózka.
- Czynności przewidziane w instrukcji, do których wykonania zobowiązany jest użytkownik we własnym zakresie i na własny koszt, nie mogą być wykonane w ramach naprawy gwarancyjnej.
- Użytkowanie wózka powinno odbywać się zgodnie z niniejszą instrukcją obsługi.
- Użytkowanie wózka niezgodne z przeznaczeniem, niezgodne z niniejszą instrukcją obsługi lub niezgodne z zasadami prawidłowej eksploatacji powoduje utratę gwarancji.
- Dokonywanie jakichkolwiek zmian konstrukcyjnych wózka powoduje utratę gwarancji.
- Uszkodzenia wózka powstałe na skutek: niewłaściwej eksploatacji, niewłaściwej konserwacji, nieprawidłowego przechowywania wózka, uszkodzeń mechanicznych oraz naturalnego ścierania i zużywania się części (np. tapicerka, koła) nie podlegają gwarancji. Ich naprawa odbywa się na koszt użytkownika.
- Producent przestrzega przed dokonywaniem napraw gwarancyjnych w nieautoryzowanych zakładach serwisowych. Stwierdzenie takiej naprawy lub samowolnej przeróbki wózka powoduje utratę gwarancji.
- Karta gwarancyjna jest ważna pod warunkiem, że posiada: wpisaną datę sprzedaży potwierdzoną pieczęcią firmową Sprzedającego, podpis Sprzedającego, rodzaj i numer fabryczny wózka.
- Karta gwarancyjna jest ważna pod warunkiem, że nie zawiera skreśleń i poprawek.
- Producent wózka prowadzi jego odpłatny serwis pogwarancyjny.
- W sprawach nieuregulowanych niniejszą kartą gwarancyjną mają zastosowanie przepisy Kodeksu Cywilnego.
- Wszelkie sprawy związane z gwarancją i reklamacją wózka proszę kierować do Sprzedawcy lub bezpośrednio do Producenta.